Home Access 3-in-1 Video Lock

User Manual



Thank you for purchasing our products. Please review this manual thoroughly before operating your device. All pictures in this manual are for illustration purpose only. Actual product may vary.

US model #MYQL90AXXB
CA model #MYQL90ACXB

Contents EN

1 Safety & Cautions 2

2 Introduction 3

BILT Instructions 3
Parts List 3
Assembly View 4
Exterior Assembly 5
Interior Assembly 5

3 Charge the Battery 6

4 How to Install 6

Install the Deadbolt 6
Install the Exterior Assembly 12
Install the Interior Assembly 14
Connect to the myQ app 16
Install the Door Position Sensor Assembly 17
Network Reset & Factory Reset 18
User Credential Overview 18
Lock & Unlock 19

5 Using Your Video Lock 21

6 Troubleshooting 22

7 Additional Resources 23

1 Safety & Cautions

Safety

- Before using this product, please read and understand all instructions. Damage caused by failure to follow the instructions is not covered by the warranty.
- Only use components the manufacturer provided and suggested accessories.
- Only use the Rechargeable Battery in the package.
- Do not forcibly disassemble the product to trigger an alarm or damage the product.
- Do not scrape the device with sharp objects as this may cause permanent damage.

Cautions

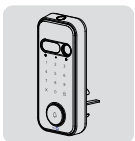
- Do not place the battery near fire or other heat sources.
- Do not use parts or accessories manufactured by others.

2 Introduction

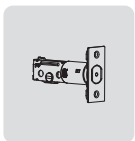
BILT Instructions

Scan the QR code using a smart device to navigate to the BILT instructions.

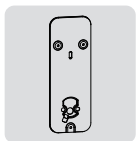
Parts List



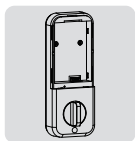
1 Exterior Assembly



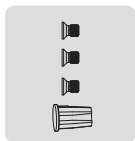
2 Deadbolt



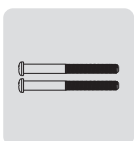
3 Mounting Plate



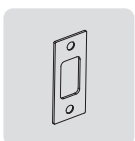
4 Interior Assembly



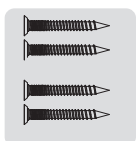
5 Interior Assembly Screws (3)
Rubber Plug (1)



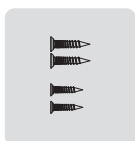
6 Mounting Plate Screws (2)



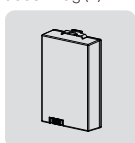
7 Strike Plate (Silver)



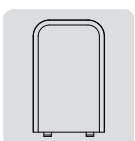
8 Strike Plate Screws (Silver) (2)
Reinforcement Plate Screws (Gold) (2)



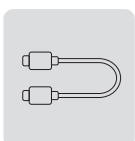
9 Deadbolt Screws (2)
Door Sensor Screws (2)



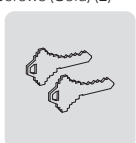
10 Rechargeable Battery



11 Battery Cover



12 Charging Cable



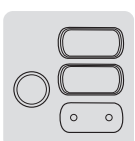
13 Keys (2)



14 Drill Template



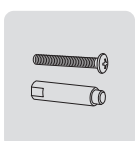
15 Door Position Sensor Mounting Template



16 Door Position Sensor



17 Product Manual



18 Upper Screw & Screw Post (optional)

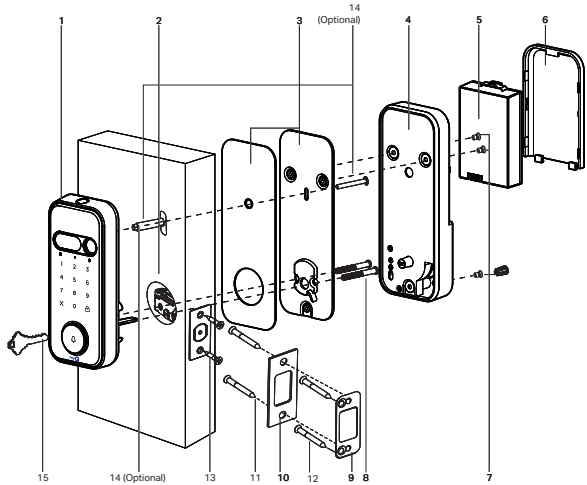


19 Drive-in Collar (optional)



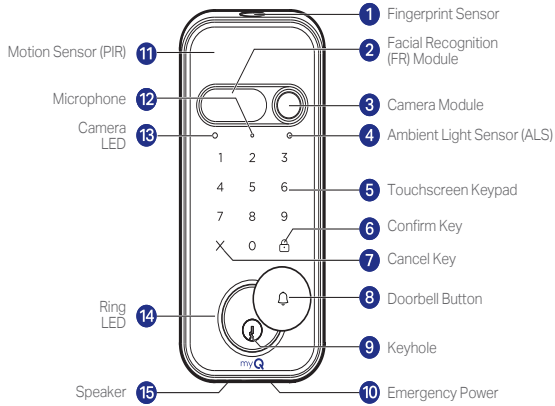
20 Reinforcement Plate (Gold) (optional)

Assembly View

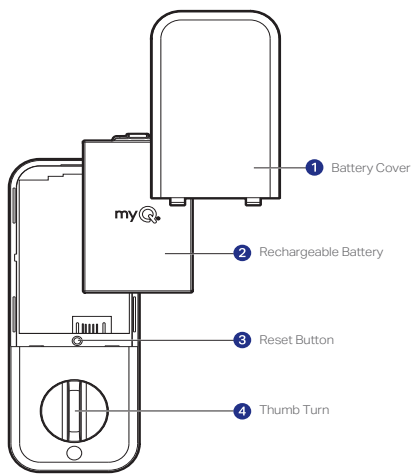


1. Exterior Assembly
2. Deadbolt
3. Mounting Plate
4. Interior Assembly
5. Rechargeable Battery
6. Battery Cover
7. Interior Assembly Screws (3) Rubber Plug (1)
8. Mounting Plate Screws (2)
9. Reinforcement Plate (Optional)
10. Strike Plate
11. Strike Plate Screws (2)
12. Reinforcement Plate Screws (Optional) (2)
13. Deadbolt Screws (2)
14. Upper Screw and Screw Post (Optional)
15. Keys (2)

Exterior Assembly



Interior Assembly



3 Charge the Battery

Before you begin installation, the battery may not be fully charged out of the box. It will take up to 8-12 hours or until the LED turns solid green.

For best performance, charge with a USB-C PD charger that supports 15 W (5 V = 3 A) or 18 W (9 V = 2 A).

Avoid older 5 V/1 A phone chargers or multi-port hubs, as they may not supply enough power.

Be sure to use a reliable USB-C cable rated for 3 A or above.

4 How to Install

Install the Deadbolt

If you are using an existing Deadbolt, there is no need to prepare the door, and you may move on to Install the Exterior Assembly on page 12.

The Video Lock is designed to work with an existing Deadbolt. If your door has a Deadbolt installed, ensure that it operates smoothly. Any resistance or misalignment should be fixed before installing the Video Lock. Installation on a misaligned or binding Deadbolt may result in the door not locking or unlocking properly.

Required Tools

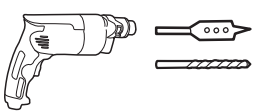


#2 Phillips Screwdriver

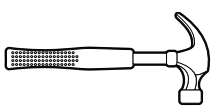


Flathead Screwdriver

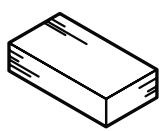
Optional Tools



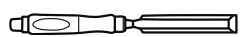
Drill with 1" and 3/8" Drill Bits



Hammer



Small Wood Block



Wood Chisel

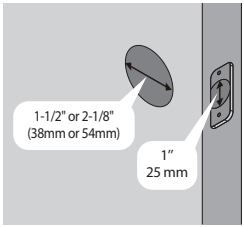
Prepare the Door and Check the Dimensions

1. Measure to confirm that the hole in the door is 1-1/2" or 2-1/8" (38mm or 54mm).

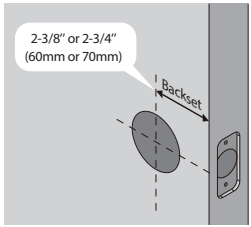
   Measure to confirm that the hole in the door edge is 1" (25mm).

Install the Deadbolt (continued)

2 Measure to confirm that the backset is either 2-3/8" or 2-3/4" (60mm or 70mm).

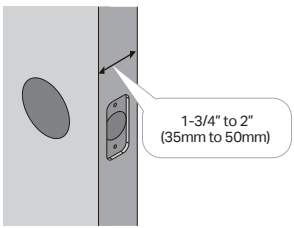


Measure holes in door

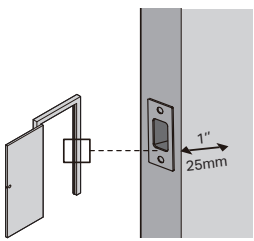


Measure backset

3 Measure to confirm that the door is 1-3/4" to 2" (35mm to 50mm) thick.



4 Make sure the hole in the door frame is drilled a minimum of 1" (25mm) deep to leave enough space for the Deadbolt to extend into the door frame when the door is locked.



⚠ Attention

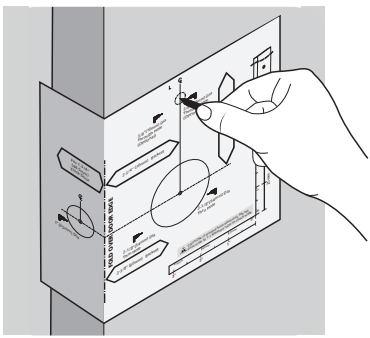
Make sure the door frame is aligned with the door and that there are no obstructions in the door frame. If door frame and door are not aligned, the lock operation may not secure the door properly or completely.

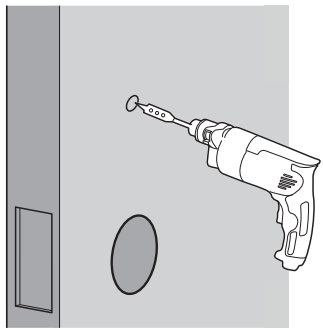
Install the Deadbolt (continued)

5 **OPTIONAL STEP (NOT REQUIRED FOR INSTALLATION)**: Drill a hole for the Upper Screw.

⚠ Attention

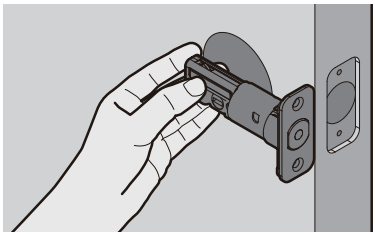
Installing this screw onto the Exterior Assembly is OPTIONAL. It is used for additional security or when a door is weak or warped. If you install this screw, you need to drill a hole (3/8" (10mm)) in the door before starting the installation.





Install the Deadbolt (continued)

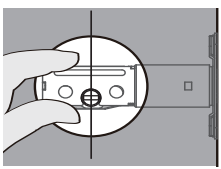
6 Determine the backset and adjust the Deadbolt.



Hold the Deadbolt in front of the door hole, with the Deadbolt face flush against the door edge.

Is the slotted hole centered in the door hole?

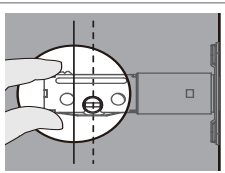
YES



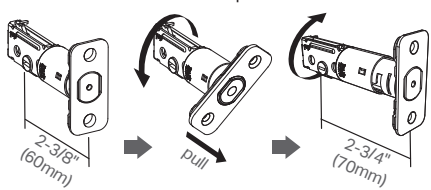
No adjustment is required.

Proceed to the next step.

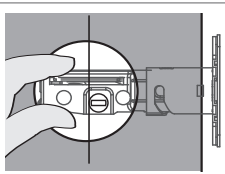
NO



The slotted hole is NOT centered. Rotate and pull the Deadbolt as shown to extend it.



NO

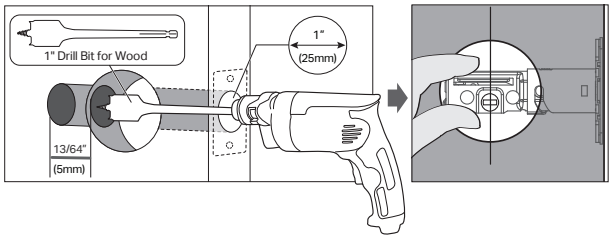


For a 1-1/2" (38mm) bore hole, use a 1" (25mm) drill bit to extend the latch hole at least 13/64" (5 mm) deep (see image on next page).

There is no need to extend the latch hole for a 2-1/8" (54mm) bore hole.

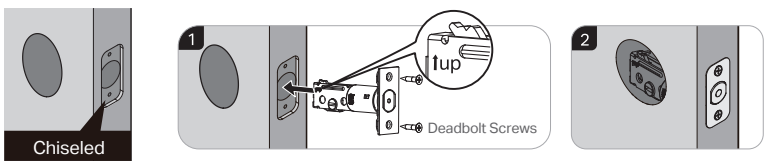
After extending the latch hole, insert the Deadbolt again to ensure it fits correctly.

Install the Deadbolt (continued)

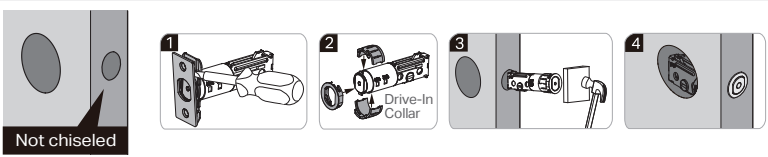


7 Install the Deadbolt using the Deadbolt Screws (3/4in Silver Screws)

Chiseled



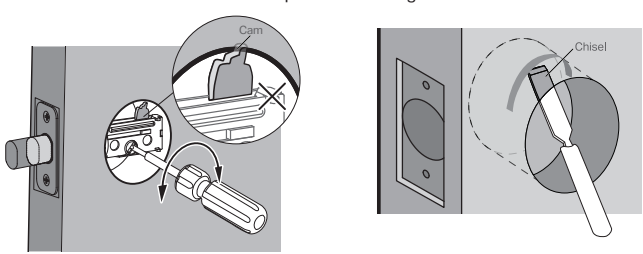
Not Chiseled



8 After you install the Deadbolt, rotate it with a flathead screwdriver to confirm smooth rotation.

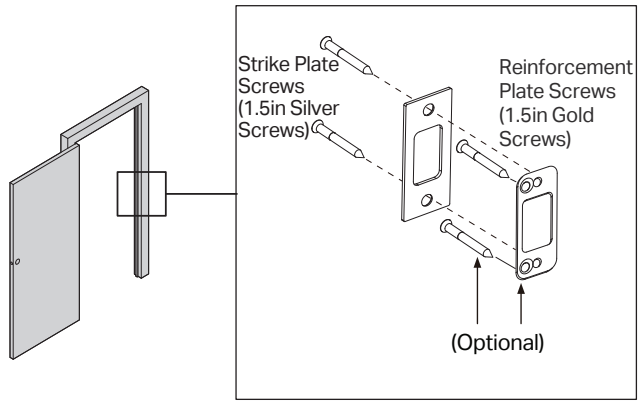
If it cannot rotate smoothly, the door hole may be too small.

Remove the Deadbolt and chisel out a small channel at the top of the hole to give the cam of the Deadbolt room to rotate.

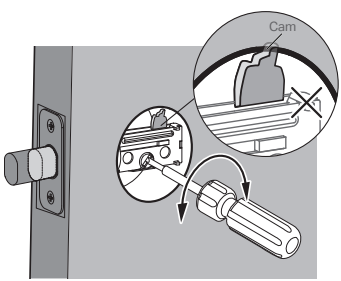


Install the Deadbolt (continued)

9 Install the Strike Plate on the door frame or use the existing strike plate if the Deadbolt operates smoothly without obstruction.



10 With the door closed, rotate the Deadbolt with a screwdriver to confirm the strike plate is in the correct position and does not interfere with the rotation.



Install the Exterior Assembly

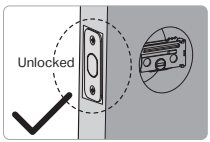
Required Tool

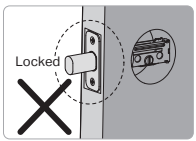


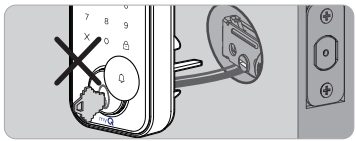
#2 Phillips Screwdriver

⚠ Attention

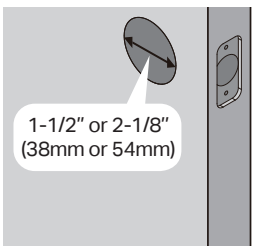
Before installing the Exterior and Interior Assembly, make sure the Deadbolt is fully retracted (in the unlocked position).
Do not insert the key during installation.







Verify the diameter of the hole in the door and remove the spacer if it is not needed.



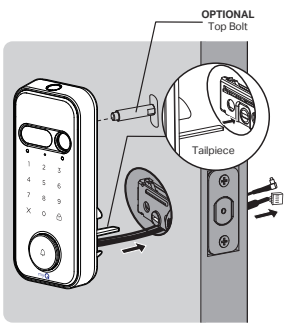
1-1/2" (38mm)



Remove the spacer

2-1/8" (54mm)
Proceed to next step

1 With the Deadbolt fully retracted (in the unlocked position), route the cables below the Deadbolt, and insert the tailpiece through the slot in the Deadbolt.



Install the Exterior Assembly (continued)

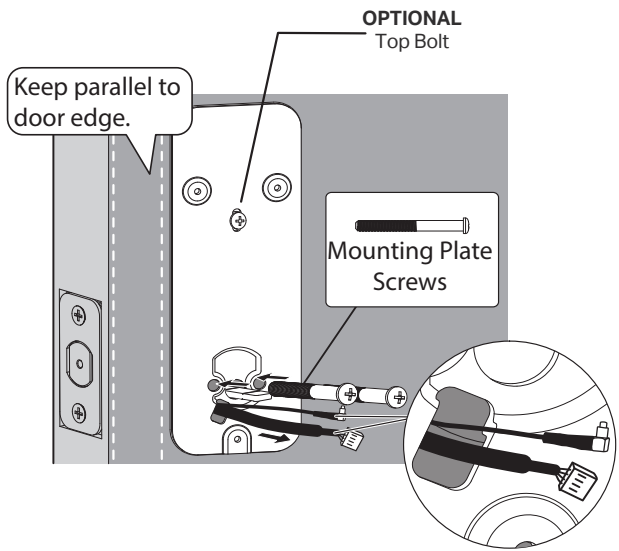
⚠ Attention

The Upper Screw & Screw Post on the top is **OPTIONAL**. It is used for additional security, or when a door is weak or warped.

2. Make sure that the rubber side of the Mounting Plate is against the door and route the cables through the rectangular hole in the Mounting Plate.
3. Secure the Mounting Plate with the Mounting Plate Screws (2.5in Silver Screws). Do not overtighten screws.

⚠ Attention

The Upper Screw on the top is **OPTIONAL**.
If you choose to install the Upper Screw, before doing so make sure to fasten the Screw Post into the hole of the Exterior Assembly.

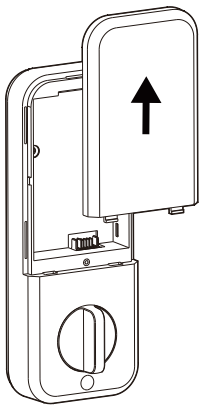


Install the Interior Assembly

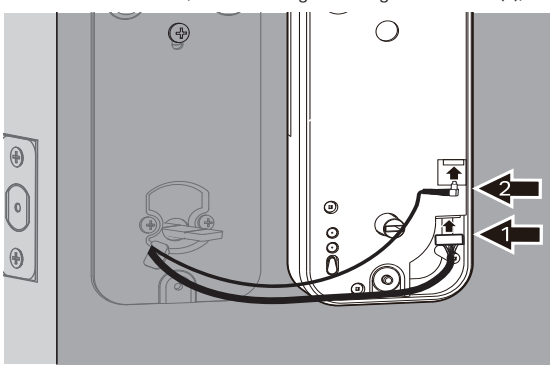
1 Push the Battery Cover up in the direction as illustrated. Place the Battery Cover to the side for the next few steps.

⚠ Attention

Do not load battery before finishing the lock installation.

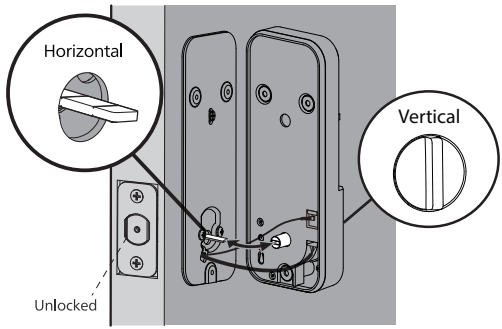


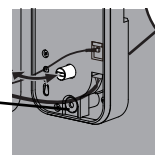
2 Insert the cable connectors of the Exterior Assembly to the sockets on the Interior Assembly. Push the connectors in firmly until they are completely attached. For ease of installation, attach the larger rectangle white cable (1), followed by the gold antennae (2).



Install the Interior Assembly (continued)

3 Keep the Thumb Turn in the vertical position. Turn the tailpiece to the horizontal position so that it aligns with the slot on the Interior Assembly. Wind up any excess wire and place it in the cavity of the Interior Assembly. Ensure that no wires are pinched when the Interior Assembly is installed.

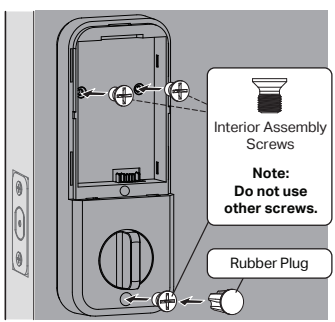




⚠ Attention

Ensure the cable is not pinched or the lock will not function properly.

4 Attach the Interior Assembly to the Mounting Plate and fasten using the Interior Assembly Screws (1/4in Black Screws).



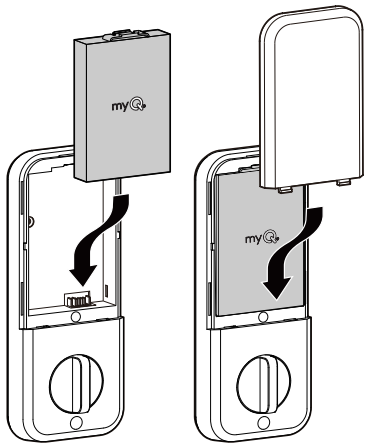
5 Put the rubber plug over the lower screw.

⚠ Attention

DO NOT put the rubber plug in place until after the screw has been inserted.

Install the Interior Assembly (continued)

6 Install the Rechargeable Battery and replace the Battery Cover.

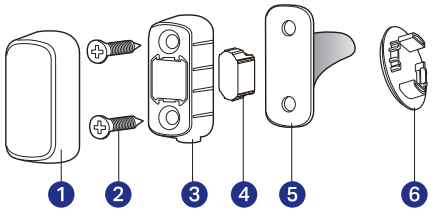


Connect to the myQ app

1 On your smart device navigate to the myQ app and add the Video Lock to your myQ account from the device management menu or scan the setup QR code on the box or product label. The Video Lock must be configured in the myQ app before it can be used from the app.



Install the Door Sensor



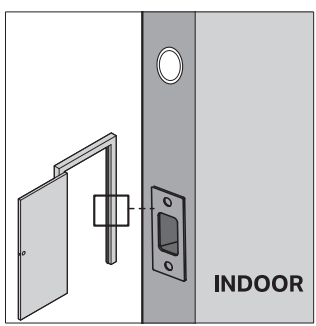
1	Cover
2	Door Position Sensor Mounting Screws (Optional) (2)
3	Mounting Housing
4	Magnet
5	Mounting Adhesive
6	Door Position Sensor Cap (Optional)

Refer to the Door Sensor Mounting Template (in box)

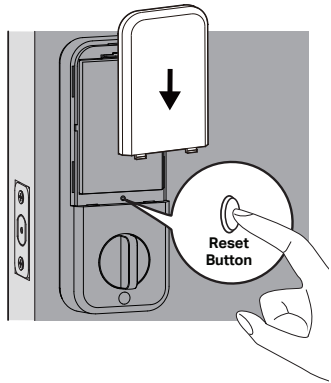
Surface Mount (RECOMMENDED)



Flush Mount (OPTIONAL)



Network Reset & Factory Reset



Reset Wi-Fi:

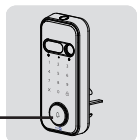
If your Video Lock cannot connect to the Wi-Fi, you may need to update your Wi-Fi settings. To reset the Wi-Fi password on your device, press and hold the reset button until you see a solid blue LED light. Then release the button to enter setup mode. The app will ask for your Wi-Fi credentials.

Factory Reset:

A factory reset can be useful if you are planning to give your Video Lock to someone else. Factory reset will wipe all settings from memory and return it to a completely blank state. To factory reset your device, press and hold the reset button until you see a solid red LED light. Then release the button to factory reset your device. The device will return to its factory settings.

Additional Notes:

- The LED light is located on the exterior unit.



- It may be helpful to use a pen/tool to hold down the reset button while doing the reset.

User Credential Overview

Each Video Lock supports 1 household, which can include 1 primary owner (myQ account) and up to 15 co-owners (myQ accounts).

Each myQ account supports:

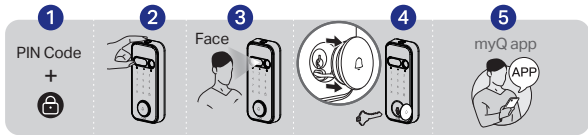
- 1 PIN Code
- 1 Face Recognition
- 4 Fingerprints

Navigate to the Users & Credentials page in the myQ App Menu to setup fingerprints, face detection, PINs, and Quick Pass (guest PINS).

Lock & Unlock

Unlocking the Door from Outside

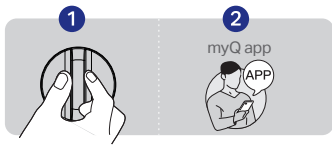
1. Unlock by PIN Codes by entering your pin and pressing the lock icon on the keypad.
2. Unlock by Fingerprint.
3. Unlock by Face.
4. Unlock by traditional key by removing the button with the bell symbol (🔔) on it.
5. Unlock by the myQ app.



NOTE: If the keypad does not illuminate on touch, try placing an open palm on the keypad to wake it up.

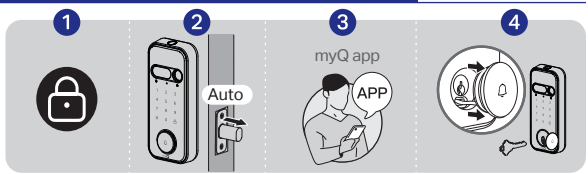
Unlocking the Door from Inside

1. Rotate the Thumb Turn to the unlocked position.
2. Unlock by the myQ app.



Locking the Door from Outside

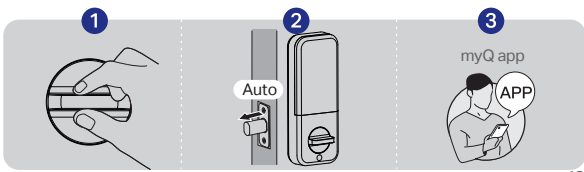
1. When the product is unlocked, press the lock button on the keypad to lock the door in Manual Mode.
2. In Auto-Lock mode, the Deadbolt will automatically extend after the door is shut and a user-specified amount of time has passed.
3. Lock by the myQ app.
4. Lock by traditional key by removing the button with the bell symbol (🔔) on it.



NOTE: If the keypad does not illuminate on touch, try placing an open palm on the keypad to wake it up.

Locking the Door from Inside

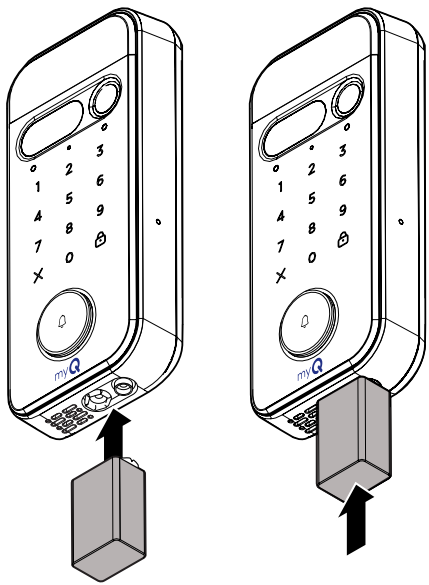
1. Rotate the Thumb Turn to the locked position to lock the device in Manual Mode.
2. In Auto-Lock Mode, the Deadbolt will automatically extend after the door is shut and a user-specified amount of time has passed.
3. Lock by the myQ app.



Lock & Unlock (continued)

Unlocking the Door using External Power

If the battery power is depleted while the door is locked, you can still unlock the door using the traditional key as shown above. You can also use a 9V battery to power the lock using the terminals under the Exterior Assembly. Simply line up the battery's terminals with the terminals on the Exterior Assembly and you will have enough power to open the lock using your PIN or Fingerprint.



5 Using Your Video Lock

LED Status Indicators: Your Ring LED provides status information using the color LED on the front of the unit.

Ring LED

What you see	What it means
Solid White	Powering up
Blinking Blue	Ready to be set up in myQ app
Solid Blue	Bluetooth connected
Alternating Blue/Green	Connecting to Wi-Fi
Blinking Green	Connecting to myQ
Solid Green	Connected to myQ
Solid Red	The reset button is being pressed and the device is being factory reset
Slow Pulsating Blue	Doorbell button pressed
Spinning Orange	Low power; charge battery
Spinning White	Door locking
Spinning Green	Credential accepted; door unlocking
Flashing Red	Credential rejected

Camera Status LED

What you see	What it means
Solid Green	Camera On / Recording

Battery LED

What you see	What it means
Solid Red	Charging
Solid Green	Fully charged
Alternating Red/Green	Incorrect charger (See troubleshooting page)

Reset Sequence

What you see	What it means
Solid Blue	Release reset button to enter Set Up mode
Solid Red	Release reset button to enter Factory Reset mode

6 Troubleshooting

Issue	Solution
Battery fails to charge.	• Confirm the charging cable is fully inserted in the battery and the charger. • For best performance, charge with a USB-C PD charger that supports 15 W (5 V = 3 A) or 18 W (9 V = 2 A). • Avoid older 5 V/1 A phone chargers or multi-port hubs, as they may not supply enough power. • Be sure to use a reliable USB-C cable rated 3 A or above.
Keypad does not light up when pressed.	• Make sure the face of the keypad is clean. • If the keypad does not illuminate on touch, try placing an open palm on the keypad to wake it up.
The Deadbolt moves in the wrong direction.	• Recalibrate the Deadbolt; please follow the steps in the myQ app.
The Deadbolt makes a sound but does not move during calibration.	• The mounting plate screws may be too tight. Loosen them slightly and try again. • Make sure there is no obstruction within the assembly. • Make sure the Exterior and Interior assembly are aligned and parallel with the door edge. Make sure the wired connections are not pinched and are connected properly.
The Deadbolt only turns with the key or Thumb Turn.	• Make sure the battery is charged and installed in the device. • Make sure your door is properly aligned and there is no interference between the Deadbolt and strikeplate. • The mounting plate screws may be too tight. Loosen them slightly and try again. • Make sure the wired connections are not pinched and are connected properly.
The Deadbolt does not lock and/or unlock after installation.	• Make sure your door is properly aligned and there is no interference between the Deadbolt and strikeplate. • Make sure the backset on the Deadbolt is set to the proper length. Refer to page 9. • You may need to recalibrate the Deadbolt; please follow the steps in the myQ app.
The lock is loose on the door when the screws are fully tightened.	• Double check the compatibility of your door. The lock works best for 1 3/4in to 2in thick doors.
If above problems persist:	• Remove and replace the battery. • If cycling the battery does not work, you may need to factory reset and reprovision your lock.
If experiencing problems not listed:	• For further assistance navigate to: https://support.chamberlaingroup.com/

7 Additional Resources

Software Agreement

Use of this product and the software embedded within the product are subject to the copyright notices, terms, and conditions accessible in the myQ App. Open the App Menu and select Help, and then License and Terms of Use for more information.

Need Help?

Go to: support.chamberlaingroup.com.

One Year Limited Warranty

The Chamberlain Group LLC ("Seller") warrants to the first consumer purchaser of this product that it is free from defect in materials and/or workmanship for a period of 1 year from the date of purchase.

Because Seller cannot control the quality of products sold by unauthorized sellers, this limited warranty applies only to Products that were purchased from Seller or an authorized reseller in the United States or Canada, unless otherwise prohibited by law. Seller reserves the right to reject warranty claims from purchasers for Products purchased from unauthorized sellers, including unauthorized Internet sites.

WARNING: This product can expose you to chemicals including lead, which are known to the State of California to cause cancer or birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.

FCC Statement

Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

FCC RF Radiation Exposure Statement Caution: To maintain compliance with the FCC's RF exposure guidelines, place the product at least 20cm from nearby persons.

IC Statement

This device complies with Innovation, Science and Economic Development Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

The device is compliance with RF field strength limits, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003 (B)/NMB-003(B).

This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.

Operating Frequency

Operating Frequency of 2.4GHz Wi-Fi:
2412-2462MHz for 802.11b/g/n(HT20)
2422-2452MHz for 802.11n(HT40)

Operating Frequency of NFC: 13.56 MHZ

Operating Frequency of Bluetooth LE: 2402-2480MHz

Working Voltage: 6.0V ~ 8.8V

Integrated battery specifications:
Rated Capacity: 8500mAh
Rated Energy: 65.45Wh
Nominal Voltage: 7.7V

Québec Right to Repair Notice
Availability of spare parts, repair services and information for maintenance or repair.
Not available. ☒

©2026 The Chamberlain Group LLC myQ and the myQ logo are trademarks, service marks, and/or registered trademarks of The Chamberlain Group LLC. All other trademarks, service marks, and product names used herein are the property of their respective owners.
The Chamberlain Group LLC. 300 Windsor Drive, Oak Brook, IL, 60523, United States

114-6224-000 (Rev. B)

Accès à la maison
Serrure vidéo 3-en-1

Guide de l'utilisateur



Merci d'avoir acheté nos produits. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser votre appareil.
Toutes les images de ce manuel sont uniquement à titre illustratif. Le produit réel peut varier.

Modèle des É.-U. #MYQL90AXXB
Modèle CA #MYQL90ACXB

Contents FR

1 Sécurité et Avertissements 2

2 Introduction 3

Instructions BILT 3
Liste des pièces 3
Vue du montage 4
Assemblage extérieur 5
Assemblage intérieur 5

3 Charger la batterie 6

4 Comment installer 6

Installer le pêne dormant 6
Installer l'assemblage extérieur 12
Installez l'ensemblage intérieur 14
Connectez-vous à l'application myQ 16
Installer le capteur de porte 17
Réinitialisation réseau et réinitialisation d'usine 18
Aperçu des accréditations d'utilisateur 18
Verrouiller et déverrouiller 19

5 Utilisation de votre serrure vidéo 21

6 Dépannage 22

7 Ressources supplémentaires 23

1 Sécurité et Avertissements

Sécurité

- Veuillez lire et comprendre toutes les directives avant d'utiliser ce produit. Les dommages causés par le non-respect des instructions ne sont pas couverts par la garantie.
- N'utilisez que les composants fournis par le fabricant et accessoires suggérés.
- N'utilisez que la batterie rechargeable dans le paquet.
- Ne forcez pas pour démonter le produit pour déclencher une alarme ou endommager le produit.
- Ne grattez pas l'appareil avec des objets tranchants, car cela pourrait causer des dommages permanents.

Avertissements

- Ne placez pas la batterie près du feu ou d'autres sources de chaleur.
- N'utilisez pas de pièces ou d'accessoires fabriqués par d'autres.

2 Introduction

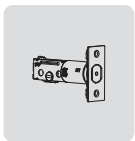
Instructions BILT

Scannez le code QR à l'aide d'un appareil intelligent pour accéder aux instructions BILT.

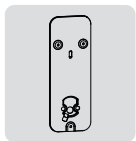
Liste des pièces



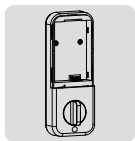
1 Assemblage extérieur



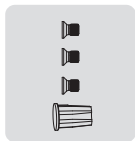
2 Pêne dormant



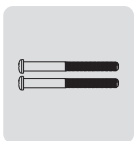
3 Plaque de montage



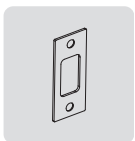
4 Assemblage intérieur



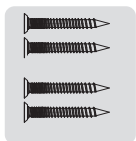
5 Assemblage intérieur
Vis (3) Capuchon en caoutchouc (1)



6 Vis de la plaque de montage (2)



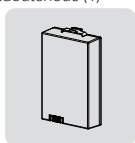
7 Plaque de gâche



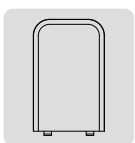
8 Vis de la plaque de gâche (2) vis de la plaque de renforcement (2)



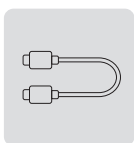
9 Vis de pêne dormant (2) Vis du capteur de porte (2)



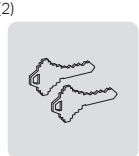
10 Batterie rechargeable



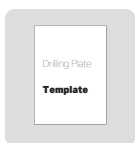
11 Couvercle du compartiment de la batterie



12 Câble de chargement



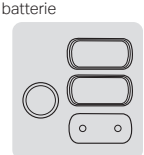
13 Clés (2)



14 Gabarit de perçage



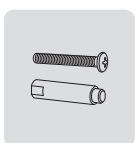
15 Gabarit de montage du capteur de position de porte



16 Capteur de position de la porte



17 Guide d'utilisation



18 Vis supérieure et poteau vissé (optionnel)

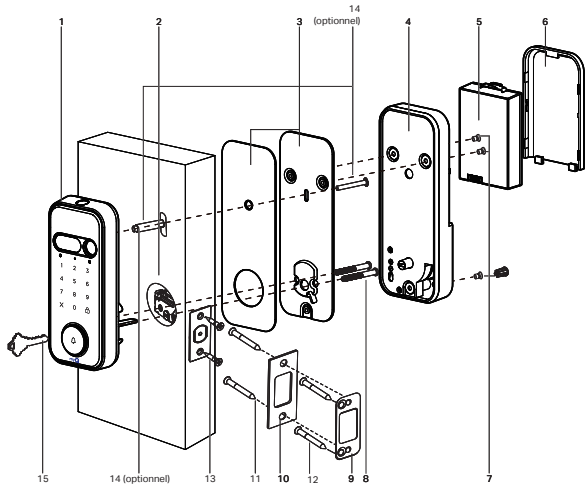


19 Collier à enfoncer (optionnel)



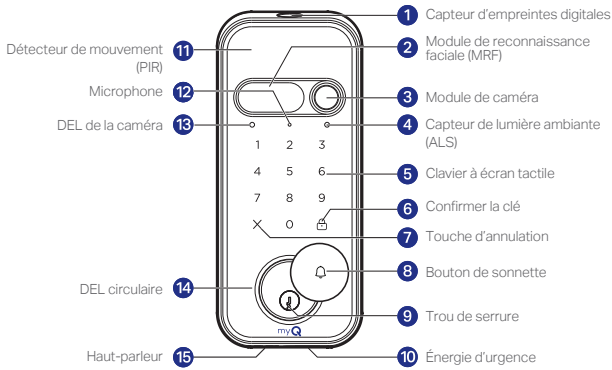
20 Plaque de renforcement (optionnelle)

Vue du montage

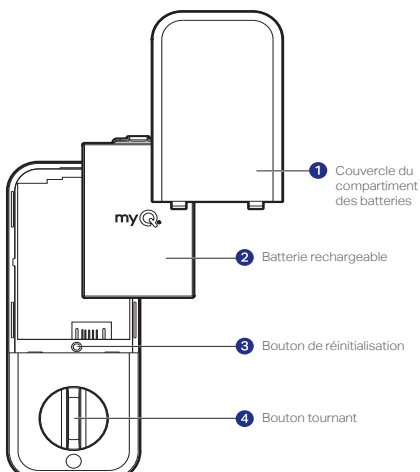


1. Assemblage extérieur
2. Pêne dormant
3. Plaque de montage
4. Assemblage intérieur
5. Batterie rechargeable
6. Couvercle du compartiment de la batterie
7. Vis d'assemblage intérieures (3) Capuchon en caoutchouc (1)
8. Vis de la plaque de montage (2)
9. Plaque de renforcement (optionnel)
10. Plaque de gâche
11. Vis de plaque de gâche (2)
12. Vis de plaque de renforcement (optionnel) (2)
13. Vis de pêne dormant (2)
14. Vis supérieure et poteau de vis (optionnel)
15. Clés (2)

Assemblage extérieur



Assemblage intérieur



3 Charger la batterie

Avant de commencer l'installation, il se peut que la batterie ne soit pas complètement chargée à la sortie de la boîte. Cela peut prendre jusqu'à 6 à 7 heures ou jusqu'à ce que la DEL devienne vert fixe. Pour de meilleures performances, chargez avec un chargeur USB-C PD qui supporte 15 W (5 V = 3 A) ou 18 W (9 V = 2 A).

Évitez les anciens chargeurs de téléphone 5 V/1 A ou les hubs multi-ports, car ils pourraient ne pas fournir assez d'énergie.

Assurez-vous d'utiliser un câble USB-C fiable homologué pour 3 A ou plus.

4 Comment installer

Installer le pêne dormant

Si vous utilisez déjà un pêne dormant, il n'est pas nécessaire de préparer la porte et vous pouvez passer à l'étape Installer l'assemblage extérieur à la page 12.

La serrure intelligente vidéo est conçue pour fonctionner avec un pêne dormant existant. Si votre porte a un pêne dormant installé, assurez-vous qu'il fonctionne sans problème. Toute résistance ou mauvais alignement devrait être corrigé avant d'installer la serrure intelligente vidéo. L'installation sur un pêne dormant mal aligné ou coincé peut faire en sorte que la porte ne se verrouille ou ne se déverrouille pas correctement.

Outils nécessaires

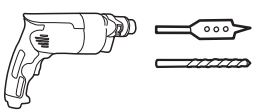


Tournevis cruciforme n° 2

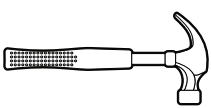


Tournevis plat

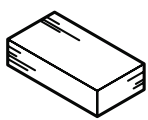
Outils optionnels



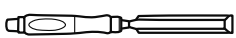
Perceuse avec mèche de 1 po et 3/8 po



Marteau



Petit bloc de bois



Ciseau à bois

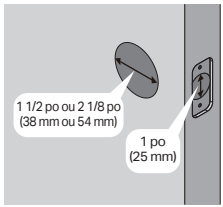
Préparez la porte et vérifiez les dimensions

1. Confirmez que le trou dans la porte mesure 1 1/2 po ou 2 1/8 po (38 mm ou 54 mm).

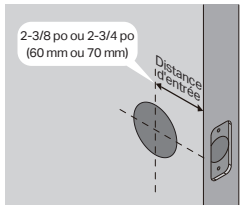
   Confirmez que le trou dans le bord de la porte mesure 1 po

Installer le pêne dormant (suite)

2 Mesurez pour confirmer que la porte a une épaisseur de 1 3/4 po à 2 po (35 mm à 50 mm).

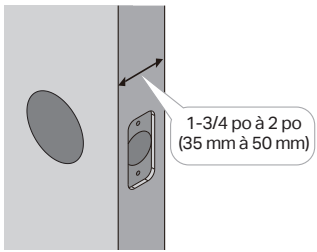


Mesurez les trous dans la porte

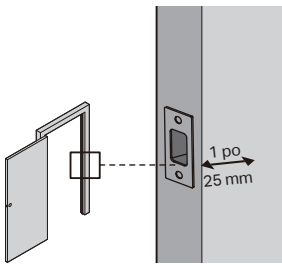


Mesurer la distance d'entrée

3 Assurez-vous que le trou dans le cadre de la porte est percé à une profondeur minimale de 1 po (25 mm) pour laisser assez d'espace pour que le pêne dormant puisse s'étendre dans le cadre de la porte lorsque la porte est verrouillée.



4 Assurez-vous que le trou dans le cadre de la porte est percé à une profondeur minimale de 1 po (25 mm) pour laisser assez d'espace pour que le pêne dormant puisse s'étendre dans le cadre de la porte lorsque la porte est verrouillée.



⚠ Attention

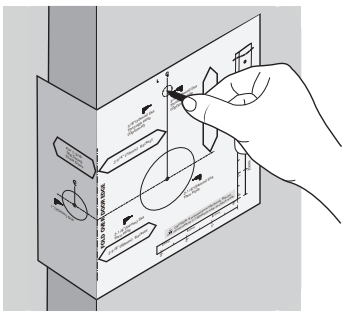
Assurez-vous que le cadre de la porte est aligné avec la porte et qu'il n'y a pas d'obstacle dans le cadre de la porte. Si le cadre de la porte et la porte ne sont pas alignés, l'opération de verrouillage pourrait ne pas sécuriser la porte correctement ou complètement.

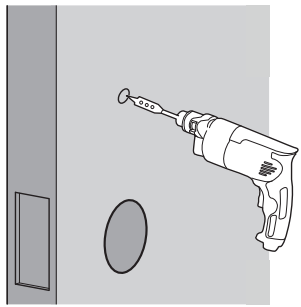
Installer le pêne dormant (suite)

5 ÉTAPE OPTIONNELLE (NON REQUISE POUR L'INSTALLATION) : Percez un trou pour la vis supérieure.

⚠ Attention

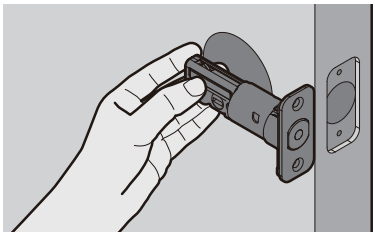
Installer cette vis sur l'ensemblage extérieur est OPTIONNEL. Il est utilisé pour une sécurité supplémentaire ou lorsqu'une porte est faible ou déformée.
Si vous installez cette vis, vous devez percer un trou (3/8 po [10 mm]) dans la porte avant de commencer l'installation.





Installer le pêne dormant (suite)

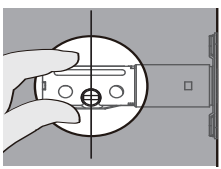
6 Déterminez la distance d'entrée et ajustez le pêne dormant.



Maintenez le pêne dormant devant le trou de la porte, la face du pêne dormant affleurant le bord de la porte.

Le trou fendu est-il centré dans le trou de la porte?

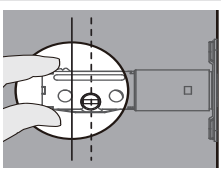
OUI



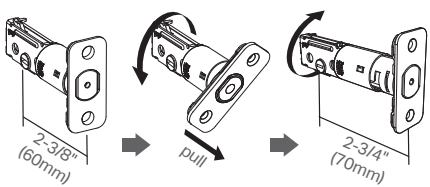
Aucun ajustement n'est requis.

Passez à l'étape suivante.

NON

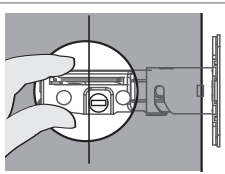


Le trou fendu n'est PAS centré. Tournez et tirez sur le pêne dormant comme illustré pour l'allonger



.

NON

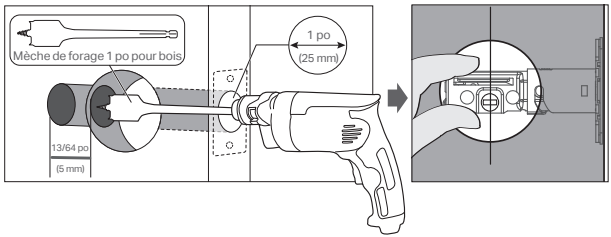


Pour un trou d'alésage de 1-1/2 po (38 mm), utilisez un foret de 1 po (25 mm) pour prolonger le trou du pêne dormant d'au moins 13/64 po (5 mm) de profondeur (voir l'image à la page suivante).

Il n'est pas nécessaire d'allonger le trou du pêne dormant pour un trou de 2-1/8 po (54 mm).

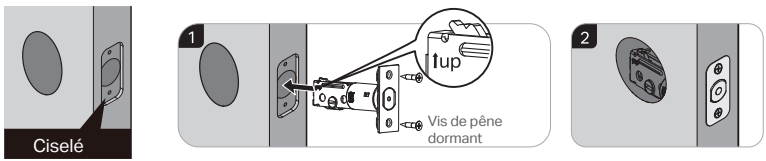
Après avoir allongé le trou du pêne dormant, insérez de nouveau le pêne dormant pour vous assurer qu'il s'ajuste correctement.

Installer le pêne dormant (suite)

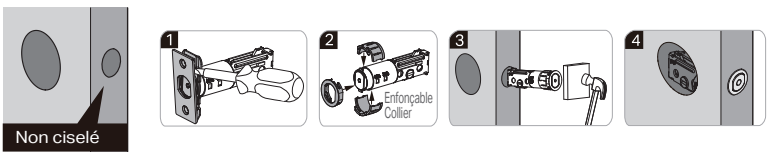


7 Installez le pêne dormant avec les vis à pêne dormant (vis argentées de 3/4 po).

Ciselé



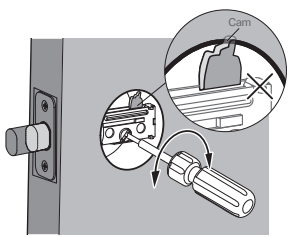
Non ciselé

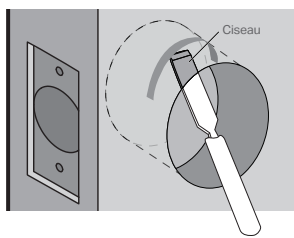


8 Après avoir installé le pêne dormant, faites-le tourner avec un tournevis plat pour confirmer une rotation fluide.

S'il ne peut pas tourner en douceur, le trou de porte pourrait être trop petit.

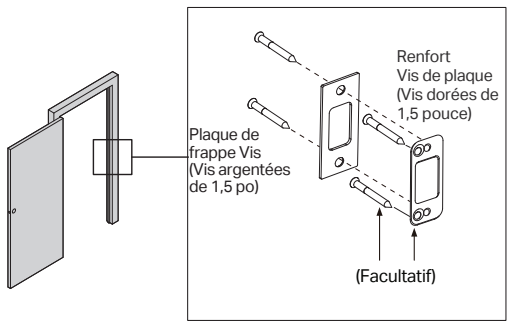
Enlevez le pêne dormant et dégagez un petit canal au sommet du trou pour donner de l'espace à la came du pêne dormant pour tourner.



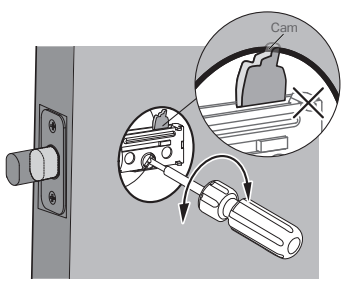


Installer le pêne dormant (suite)

9 Si le pêne dormant fonctionne sans obstruction, installez la plaque de gâche sur le cadre de la porte ou utilisez la plaque de gâche existante.



10 Porte fermée, faites pivoter le pêne dormant avec un tournevis pour vérifier que la plaque de gâche est bien positionnée et ne gêne pas la rotation.



Installer l'assemblage extérieur

Outils requis

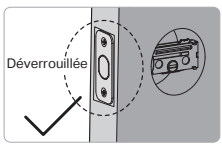


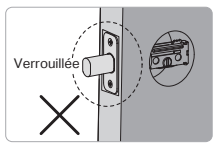
Tournevis cruciforme n° 2

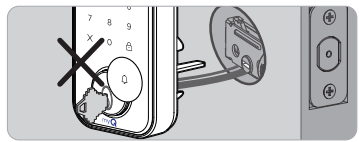
⚠ Attention

Avant d'installer l'assemblage extérieur et intérieur, assurez-vous que le pêne dormant est complètement rétracté (en position déverrouillée).

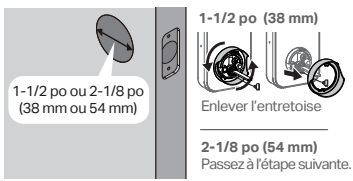
Pendant l'installation, n'insérez pas la clé.



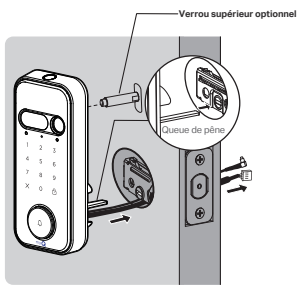




Vérifiez le diamètre du trou dans la porte et retirez l'entretoise si elle n'est pas nécessaire.



1 Avec le pêne dormant complètement rétracté (en position déverrouillée), faites passer les câbles sous le pêne dormant et insérez la queue de pêne par la fente du pêne dormant.



Installer l'assemblage extérieur (suite)

⚠ Attention

La vis supérieure et le poteau de vis sur le dessus sont OPTIONNELS. Ils sont utilisés pour une sécurité supplémentaire ou lorsqu'une porte est faible ou déformée.

2 Assurez-vous que le côté en caoutchouc de la plaque de montage est contre la porte et faites passer les câbles par le trou rectangulaire dans la plaque de montage.

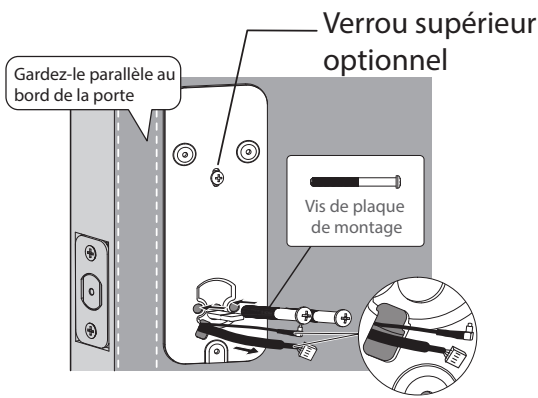
3 Fixez la plaque de montage avec les vis de la plaque de montage (Vis argentées de 2,5 pouces). Ne serrez pas trop les vis.

⚠ Attention

Faites passer les câbles par le trou de la plaque de montage.

La vis supérieure sur le dessus est OPTIONNELLE.

Si vous choisissez d'installer la vis supérieure, avant de le faire, assurez-vous de fixer le poteau de vis dans le trou de l'assemblage extérieur.

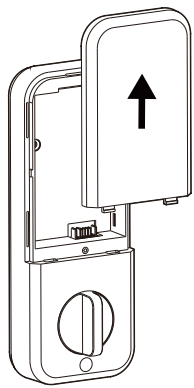


Installez l'ensemblage intérieur

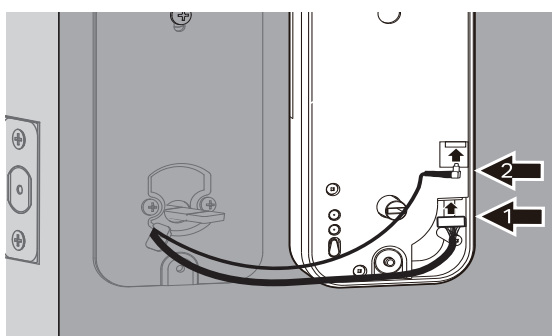
1 Poussez le couvercle de batterie vers le haut dans la direction indiquée. Pour les prochaines étapes, placez le couvercle de la batterie sur le côté pour les prochaines étapes.

⚠ Attention

N'installez pas la batterie avant d'avoir terminé l'installation de la serrure.

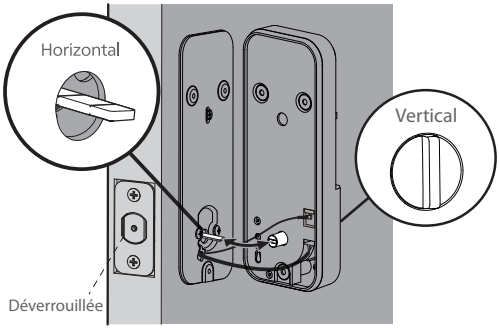


2 Insérez les connecteurs de câble de l'assemblage extérieur dans les douilles de l'assemblage intérieur. Enfoncez fermement les connecteurs jusqu'à ce qu'ils soient complètement fixés. Pour faciliter l'installation, fixez le câble blanc rectangulaire le plus gros (1), puis les antennes dorées (2).



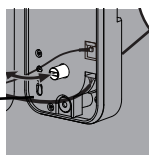
Installer l'assemblage intérieur (suite)

3 Gardez le bouton tournant en position verticale. Tournez la queue de pêne en position horizontale pour qu'elle s'aligne avec la fente de l'assemblage intérieur. Enroulez tout fil excédentaire et placez-le dans la cavité de l'assemblage intérieur. Assurez-vous qu'aucun fil n'est pincé lors de l'installation de l'assemblage intérieur.

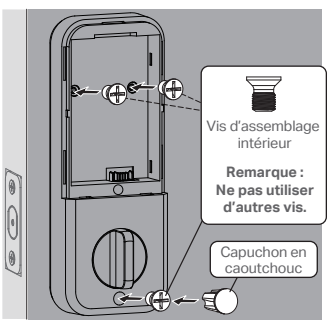


⚠ Attention

Assurez-vous que le câble n'est pas pincé, sinon la serrure ne fonctionnera pas correctement.



4 Fixez l'assemblage intérieur à la plaque de montage et fixez-le à l'aide des vis d'assemblage intérieur (Vis noires de 1/4 po).



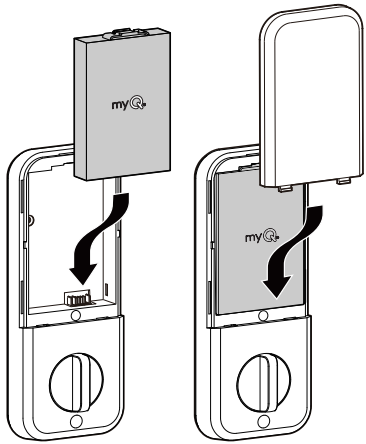
5 Mettez le capuchon en caoutchouc sur la vis inférieure.

⚠ Attention

NE METTEZ PAS le capuchon en caoutchouc avant d'avoir inséré la vis.

Installer l'assemblage intérieur (suite)

6 Installez la batterie rechargeable et remettez le couvercle du compartiment à batterie en place.

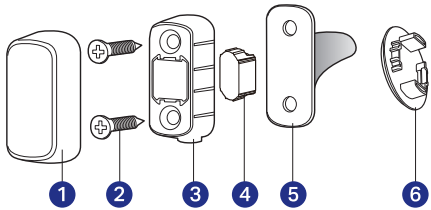


Connectez-vous à l'application myQ

1 Sur votre appareil intelligent, allez dans l'application myQ et ajoutez la serrure vidéo à votre compte myQ depuis le menu de gestion des appareils ou scannez le code QR de configuration sur la boîte ou l'étiquette du produit. La serrure intelligente vidéo doit être configurée dans l'application myQ avant de pouvoir être utilisée depuis l'application.



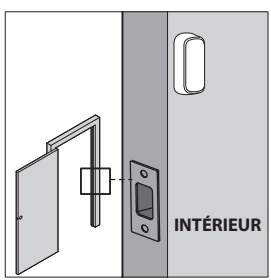
Installer le capteur de porte



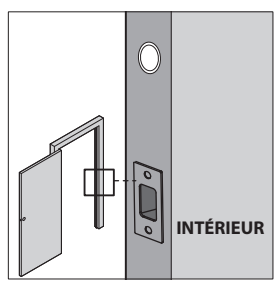
1	Couvercle
2	Vis de montage pour capteur de position de porte (optionnel) (2)
3	Boîtier de montage
4	Aimant
5	Adhésif de montage
6	Couvercle du capteur de position de porte (optionnel)

Consultez le gabarit de montage du capteur de porte (dans la boîte)

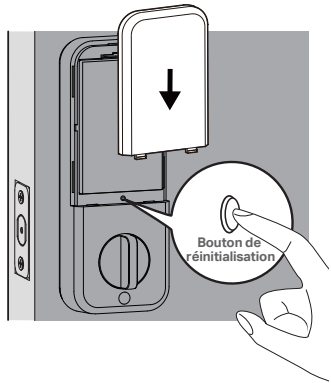
Montage en surface (recommandé)



Montage encastré (optionnel)



Réinitialisation réseau et réinitialisation d'usine



Réinitialisation du Wi-Fi :

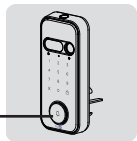
Si votre serrure intelligente vidéo ne peut pas se connecter au Wi-Fi, il est possible que vous deviez mettre à jour vos paramètres Wi-Fi. Pour réinitialiser le mot de passe Wi-Fi de votre appareil, appuyez sur le bouton de réinitialisation et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que vous voyiez un voyant à DEL bleu fixe. Ensuite, relâchez le bouton pour passer en mode configuration. L'application vous demandera vos identifiants de Wi-Fi.

Réinitialisation d'usine

Une réinitialisation d'usine peut être utile si vous envisagez de donner votre serrure intelligente vidéo à quelqu'un d'autre. Cette réinitialisation supprime tous les paramètres de la mémoire et restaure son état d'origine. Pour réinitialiser votre appareil aux paramètres d'usine, appuyez sur le bouton de réinitialisation et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que vous voyiez un voyant à DEL rouge fixe. Ensuite, relâchez le bouton pour réinitialiser l'appareil aux paramètres d'usine. L'appareil revient aux réglages d'usine.

Additional Notes:

- La lumière DEL est située sur l'unité extérieure.



- Il peut être utile d'utiliser un stylo ou un outil pour maintenir appuyé le bouton de réinitialisation pendant la réinitialisation.

Aperçu des accréditations d'utilisateur

Chaque serrure vidéo prend en charge 1 foyer, qui peut inclure 1 propriétaire principal (compte myQ) et jusqu'à 15 copropriétaires (comptes myQ).

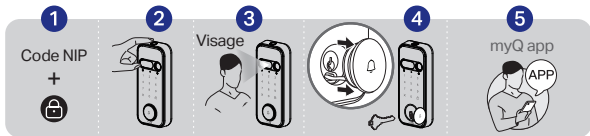
- Chaque compte myQ prend en charge :
- 1 Code NIP
- 1 Reconnaissance faciale
- 4 Empreintes digitales

Naviguez à la page Utilisateurs & Identifiants dans le menu de l'application myQ pour configurer les empreintes digitales, la détection faciale, les NIP et le Passage rapide (NIP invité).

Verrouiller et déverrouiller

Déverrouiller la porte de l'extérieur

1. Déverrouillez par codes NIP en entrant votre NIP et en appuyant sur l'icône de verrouillage sur le clavier.
2. Déverrouiller par empreinte digitale.
3. Déverrouiller par le visage.
4. Déverrouillez avec une clé traditionnelle en retirant le bouton avec le symbole de cloche (🔔) dessus.
5. Déverrouiller avec l'application myQ.



REMARQUE : Si le clavier ne s'allume pas au toucher, essayez de placer votre paume ouverte sur le clavier pour le réveiller.

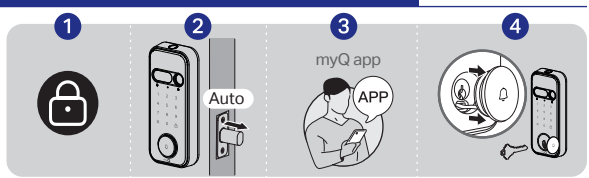
Déverrouiller la porte de l'intérieur

1. Faire tourner le bouton tournant à la position déverrouillée.
2. Déverrouiller avec l'application myQ.



Verrouiller la porte de l'extérieur

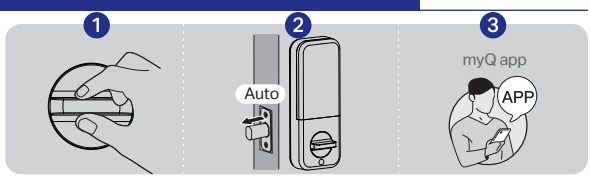
1. Lorsque le produit est déverrouillé, appuyez sur le bouton de verrouillage du clavier pour verrouiller la porte en mode manuel.
2. En mode verrouillage automatique, le pêne dormant s'allongera automatiquement après la fermeture de la porte et l'écoulement d'un délai précis choisi par l'utilisateur.
3. Verrouiller avec l'application myQ.
4. Verrouillez avec une clé traditionnelle en retirant le bouton avec le symbole de cloche (🔔) dessus.



REMARQUE : Si le clavier ne s'allume pas au toucher, essayez de placer votre paume ouverte sur le clavier pour le réveiller.

Verrouiller la porte de l'intérieur

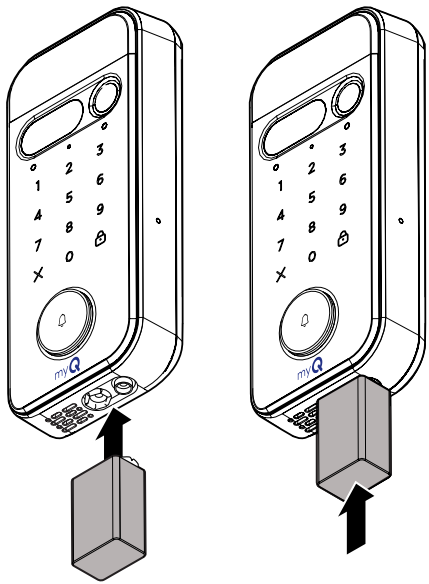
1. Tourner le bouton tournant molette en position de verrouillage pour verrouiller l'appareil en mode manuel.
2. En mode auto-verrouillage, le pêne dormant s'allongera automatiquement après la fermeture de la porte et un délai précis choisi par l'utilisateur.
3. Verrouiller avec l'application myQ.



Verrouiller et déverrouiller (suite)

Déverrouiller la porte à l'aide d'une alimentation externe

Si la batterie est épuisée alors que la porte est verrouillée, vous pouvez quand même déverrouiller la porte avec la clé traditionnelle comme illustré ci-dessus. Vous pouvez aussi utiliser une batterie de 9 V pour alimenter la serrure en utilisant les bornes sous l'assemblage extérieur. Il suffit d'aligner les bornes de la batterie avec celles de l'assemblage extérieur et vous aurez assez d'énergie pour ouvrir la serrure avec votre NIP ou votre empreinte digitale.



5 Utilisation de votre serrure vidéo

Indicateurs d'état à DEL : Votre caméra fournit des données sur son état à l'aide du voyant à DEL de couleur situé à l'avant de l'appareil.

Voyant à DEL circulaire

Ce que vous voyez	Ce que cela signifie
Blanc fixe	Mise sous tension
Bleu clignotant	Prête à être configurée dans l'application myQ
Bleu fixe	Bluetooth connecté
Alternance bleu / vert	Connexion au Wi-Fi
Vert clignotant	Connexion à myQ
Vert fixe	Connexion à myQ
Rouge fixe	Le bouton de réinitialisation est pressé et l'appareil est en cours de réinitialisation d'usine
Clignotement bleu et lent	Bouton de sonnette enfoncé
Orange qui tourne	Faible puissance, chargez la batterie
Blanc qui tourne	Verrouillage de la porte
Vert qui tourne	Information d'identification acceptée, la porte qui se déverrouille
Rouge clignotant	Information d'identification rejetée

DEL d'état de la caméra

Ce que vous voyez	Ce que cela signifie
Vert fixe	Caméra allumée / Enregistrement

DEL de la batterie

Ce que vous voyez	Ce que cela signifie
Rouge fixe	En charge
Vert fixe	Entièrement chargée
Alternance rouge/vert	Chargeur incorrect (voir la page de dépannage)

Séquence de réinitialisation

Ce que vous voyez	Ce que cela signifie
Bleu fixe	Relâchez le bouton pour passer en mode configuration
Rouge fixe	Relâchez le bouton pour passer en mode réinitialisation d'usine

6 Dépannage

Problème	Solution
La batterie ne se charge pas.	• Confirmez que le câble de recharge est complètement inséré dans la batterie et le chargeur. • Pour de meilleures performances, chargez avec un chargeur USB-C PD qui prend en charge 15 W (5 V = 3 A) ou 18 W (9 V = 2 A). • Évitez les anciens chargeurs de téléphone 5 V/1 A ou les hubs multi-ports, car ils pourraient ne pas fournir assez d'énergie. • Assurez-vous d'utiliser un câble USB-C fiable de 3 A ou plus.
Le clavier ne s'allume pas lorsqu'on appuie dessus.	• Assurez-vous que la surface du clavier est propre. • Si le clavier ne s'allume pas au toucher, essayez de placer votre paume ouverte sur le clavier pour le réveiller.
Le pêne dormant tourne dans la mauvaise direction.	• Recalibrez le pêne dormant. Veuillez suivre les étapes dans l'application myQ.
Le verrou fait un bruit mais ne bouge pas pendant l'étalonnage.	• Les vis de la plaque de montage sont peut-être trop serrées. Desserrez-les légèrement et essayez à nouveau. • Assurez-vous qu'il n'y a aucune obstruction à l'intérieur de l'assemblage. • Assurez-vous que l'ensemble extérieur et intérieur sont alignés et parallèles au bord de la porte. Assurez-vous que les connexions filaires ne sont pas pincées et sont bien connectées.
Le pêne dormant ne tourne qu'avec la clé ou le tour du pouce.	• Assurez-vous que la batterie est chargée et installée dans l'appareil. • Assurez-vous que votre porte est bien alignée et qu'il n'y a aucune interférence entre le pêne dormant et la plaque de gâche. • Les vis de la plaque de montage sont peut-être trop serrées. Desserrez-les légèrement et essayez à nouveau. • Assurez-vous que les connexions filaires ne sont pas pincées et sont bien connectées.
Le pêne dormant ne se verrouille pas et/ou ne se déverrouille pas après l'installation.	• Assurez-vous que votre porte est bien alignée et qu'il n'y a aucune interférence entre le pêne dormant et la plaque de gâche. • Assurez-vous que la distance d'entrée du pêne dormant est réglée à la bonne longueur. Voir les pages 9 à 10. • Vous devrez peut-être recalibrer le pêne dormant. Veuillez suivre les étapes dans l'application myQ.
La serrure de la porte est desserrée lorsque les vis sont complètement serrées.	• Vérifiez à nouveau la compatibilité de votre porte. La serrure fonctionne mieux pour des portes de 1 3/4 po à 2 po d'épaisseur.
Si les problèmes ci-dessus persistent:	• Enlevez et remplacez la pile. • Si changer la pile ne fonctionne pas, il se peut que vous deviez réinitialiser votre serrure aux paramètres d'usine et la reconfigurer.
Si vous rencontrez des problèmes non listés:	• Pour une assistance supplémentaire, allez sur https://support.chamberlaingroup.com/

7 Ressources supplémentaires

Accord de licence

L'utilisation de ce produit et du logiciel intégré au produit est soumise aux avis de copyright, aux termes et conditions accessibles dans l'application myQ®. Ouvrez le menu de l'application et sélectionnez Help (Aide), puis License and Terms of Use (Licence et conditions d'utilisation) pour plus d'information.

Besoin d'aide?

Aller à : support.chamberlaingroup.com.

Garantie limitée d'un an

The Chamberlain Group LLC (le « Vendeur ») garantit au premier acheteur-consommateur de ce produit qu'il est exempt de tout défaut de matériau et/ou de fabrication pendant une période d'un an à compter de la date d'achat.

Le Vendeur ne pouvant contrôler la qualité des produits vendus par des vendeurs non autorisés, la présente garantie limitée ne s'applique qu'aux produits achetés auprès du Vendeur ou d'un revendeur autorisé aux États-Unis ou au Canada, sauf si la loi l'interdit. Le vendeur se réserve le droit de rejeter les demandes de garantie des acheteurs pour des produits achetés auprès de revendeurs non autorisés, y compris de sites Internet non autorisés.

AVERTISSEMENT : Ce produit peut contenir des produits chimiques, dont le plomb, qui sont reconnus par l'État de Californie comme provoquant le cancer, des malformations congénitales ou d'autres problèmes de reproduction. Pour plus d'information, visitez www.P65Warnings.ca.gov.

Déclaration de la FCC

Avertissement : Les modifications de cet appareil non expressément approuvées par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit d'utilisation de l'appareil accordé à l'utilisateur.

REMARQUE : À la suite de tests, cet équipement s'est avéré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, en vertu de la section 15 du règlement de la FCC. Ces limites ont pour objet de fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement, utilise de l'énergie radiofréquente et en utilise. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il risque de causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'est pas possible de garantir l'absence d'interférences dans une installation en particulier. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou TV, ce qui peut être déterminé en l'éteignant puis en le rallumant, l'utilisateur est invité à essayer de corriger l'interférence en prenant au moins l'une des mesures suivantes :

- **Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.**
- **Éloigner l'appareil de l'équipement ou du récepteur.**
- **Brancher l'équipement sur une prise correspondant à un autre circuit que celui sur lequel le récepteur est branché.**
- **Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV.**

L'appareil ne doit pas être situé au même endroit ni fonctionner conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Déclaration de la FCC pour la mise en garde relative à l'exposition aux rayonnements RF Pour respecter les directives de la FCC relatives à l'exposition aux RF, placez le produit à au moins 20 cm des personnes à proximité.

Déclaration de la IC

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Sciences et développement économique canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Le présent appareil est conforme de ce matériel aux conformités ou aux limites d'intensité de champ RF, les utilisateurs peuvent sur l'exposition aux radiofréquences et la conformité d'acquérir les informations correspondante.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme ICES-003 (B)/NMB-003(B). du Canada.

Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

Fréquence de fonctionnement

Fréquence de fonctionnement du Wi-Fi 2,4 GHz :

2412 à 2462 MHz pour 802,11 b/g/n (HT20)

2422 à 2452 MHz pour 802,11 n (HT40)

Fréquence de fonctionnement du NFC : 13,56 MHZ

Fréquence de fonctionnement du Bluetooth LE : 2402 à 2480 MHz

Tension de service : 6,0 V ~ 8,8 V

Caractéristiques techniques de la batterie intégrée :

Capacité nominale : 8500 mAh

Énergie nominale : 65,45 Wh

Tension nominale : 7,7 V

Avis relatif au droit à la réparation au Québec
Disponibilité des pièces de rechange, des services de réparation et des renseignements pour léntretien ou la réparation.
Non disponible. ☒

©2026 Le Chamberlain Group LLC myQ et le logo myQ sont des marques de commerce, des marques de service et/ou des marques déposées de Chamberlain Group LLC. Toutes les autres marques commerciales, marques de service et noms de produits utilisés dans le présent document sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

The Chamberlain Group LLC. 300 Windsor Drive, Oak Brook, IL, 60523, États-Unis

114-6224-000 (Rev. B)

Acceso al hogar
Cerradura con cámara 3 en 1

Manual del usuario



Gracias por comprar nuestros productos. Revise este manual detenidamente antes de operar su dispositivo.
Todas las imágenes de este manual son solo para fines ilustrativos. El producto real podría variar.

Modelo de EE. UU. #MYQL90AXXB
Modelo de CA #MYQL90ACXB

Contents ES

1 Seguridad y precauciones 2

2 Introducción 3

Instrucciones de BILT 3
Lista de piezas 3
Vista de ensamblaje 4
Ensamblaje exterior 5
Ensamblaje interior 5

3 Carga de la batería 6

4 Cómo instalar 6

Instalación del cerrojo 6
Instalación del ensamblaje exterior 12
Instalación del ensamblaje interior 14
Conéctese a la aplicación myQ 16
Instale el sensor de la puerta 17
Restablecimiento de red y restablecimiento de fábrica 18
Resumen de credenciales de usuario 18
Bloqueo y desbloqueo 19

5 Cómo usar la cerradura con cámara 21

6 Resolución de problemas 22

7 Recursos adicionales 23

1 Seguridad y precauciones

Seguridad

- Antes de usar este producto, lea y comprenda todas las instrucciones. La garantía no cubre los daños causados por no seguir las instrucciones.
- Utilice únicamente los componentes proporcionados por el fabricante y los accesorios recomendados.
- Utilice únicamente la batería recargable incluida en el paquete.
- No desarme el producto de manera forzada para activar la alarma ni dañe el producto.
- No raspe el dispositivo con objetos punzantes, ya que esto podría ocasionar daños permanentes.

Precauciones

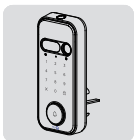
- No coloque la batería cerca del fuego u otras fuentes de calor.
- No utilice piezas o accesorios de otros fabricantes.

2 Introducción

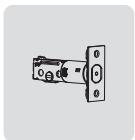
Instrucciones de BILT

Escanee el código QR con un dispositivo inteligente para acceder a las instrucciones de BILT.

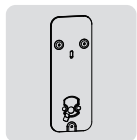
Lista de piezas



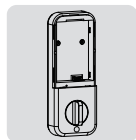
1 Ensamblaje exterior



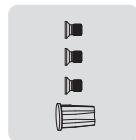
2 Cerrojo



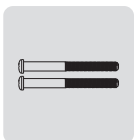
3 Placa de montaje



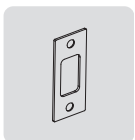
4 Ensamblaje interior



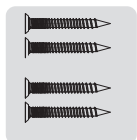
5 Tornillos de ensamblaje interior (3) Tapón de goma (1)



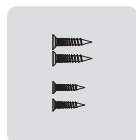
6 Tornillos de la placa de montaje (2)



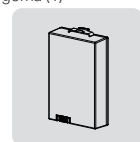
7 Placa de la cerradura



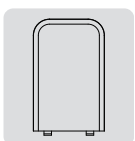
8 Tornillos de la placa de la cerradura (2) Tornillos de la placa de refuerzo (2)



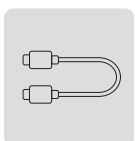
9 Tornillos del cerrojo (2) Tornillos del sensor de la puerta (2)



10 Batería recargable



11 Cubierta de la batería



12 Cable de carga



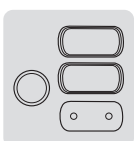
13 Llaves (2)



14 Plantilla de taladro



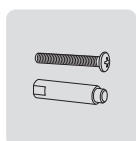
15 Plantilla de montaje del sensor de posición de la puerta



16 Sensor de posición de la puerta



17 Manual del producto



18 Tornillo superior y poste para tornillo (opcional)

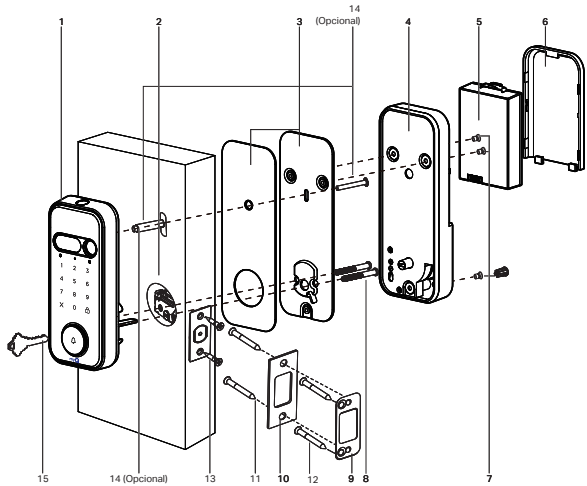


19 Collarín empotrable (opcional)



20 Placa de refuerzo (opcional)

Vista de ensamblaje

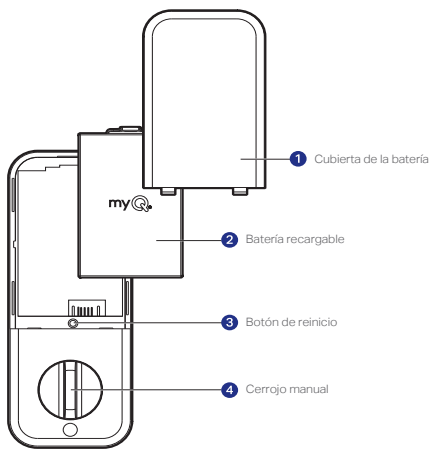


1. Ensamblaje exterior
2. Cerrojo
3. Placa de montaje
4. Ensamblaje interior
5. Batería recargable
6. Cubierta de la batería
7. Tornillos de ensamblaje interior (3) Tapón de goma (1)
8. Tornillos de la placa de montaje (2)
9. Placa de refuerzo (opcional)
10. Placa de la cerradura
11. Tornillos de la placa de la cerradura (2)
12. Tornillos de la placa de refuerzo (opcional) (2)
13. Tornillos del cerrojo (2)
14. Tornillo superior y poste para tornillo (opcional)
15. Llaves (2)

Ensamblaje exterior



Ensamblaje interior



3 Carga de la batería

Antes de comenzar la instalación, es posible que la batería no esté completamente cargada al sacarla de la caja. La carga completa puede tardar hasta 6-7 horas o hasta que el LED se vuelva verde fijo. Para un mejor rendimiento, cargue con un cargador USB-C PD que pueda admitir 15 W (5 V = 3 A) o 18 W (9 V = 2 A).

Evite usar cargadores de teléfono antiguos de 5 V/1 A o los hubs multipuerto, ya que es posible que no suministren suficiente energía.

Asegúrese de usar un cable USB-C fiable con una capacidad para 3 A o más.

4 Cómo instalar

Instalación del cerrojo

Si utiliza un cerrojo existente, no es necesario preparar la puerta y podría continuar con la Instalación del ensamblaje exterior en la página 12.

La cerradura inteligente con cámara está diseñada para funcionar con un cerrojo existente. Si su puerta tiene un cerrojo instalado, asegúrese de que funcione sin problemas. Cualquier resistencia o desalineación debe corregirse antes de instalar la cerradura inteligente con cámara. La instalación en un cerrojo desalineado o atascado podría provocar que la puerta no se bloquee o desbloquee correctamente.

Herramientas necesarias

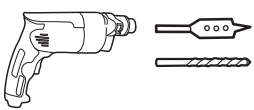


Destornillador Phillips n.º 2

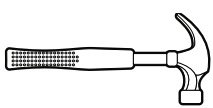


Destornillador de cabeza plana

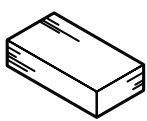
Herramientas opcionales



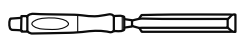
Taladro con brocas de 1 in y 3/8 in



Martillo



Bloque de madera pequeño



Cincel para madera

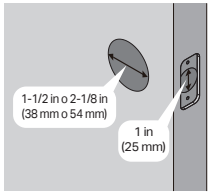
Prepare la puerta y verifique las dimensiones

1. Mida para confirmar que el orificio de la puerta tenga un tamaño de 1-1/2 in o 2-1/8 in (38 mm o 54 mm).

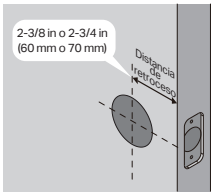
   Mida para confirmar que el orificio del borde de la puerta tenga un tamaño de 1 in (25 mm).

Instalación del cerrojo (continuación)

2 Mida para confirmar que la distancia de retroceso sea de 2-3/8 in o 2-3/4 in (60 mm o 70 mm).

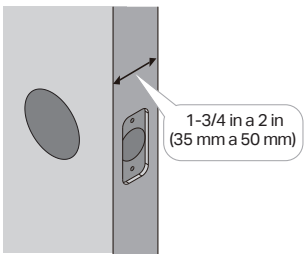


Medir orificios en la puerta

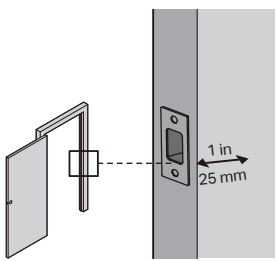


Medir distancia de retroceso

3 Mida para confirmar que la puerta tenga un grosor de 1-3/4 in a 2 in (35 mm a 50 mm).



4 Asegúrese de que el orificio del marco de la puerta esté perforado a un mínimo de 1 pulgada (25 mm) de profundidad a fin de dejar suficiente espacio para que el cerrojo se extienda en el marco de la puerta cuando la puerta esté cerrada con llave.



⚠ Attention

Asegúrese de que el marco de la puerta esté alineado con la puerta y que no haya obstrucciones en el marco. Si el marco y la puerta no están alineados, es posible que el funcionamiento de la cerradura no asegure la puerta de forma adecuada o completa.

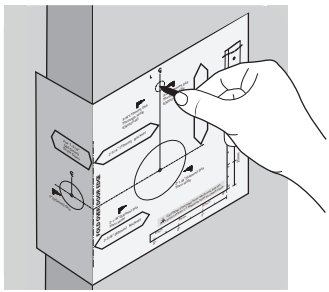
Instalación del cerrojo (continuación)

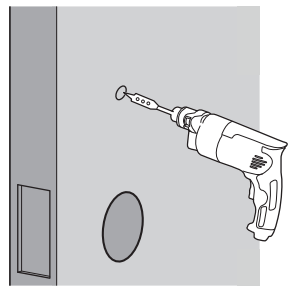
5 PASO OPCIONAL (NO ES NECESARIO PARA LA INSTALACIÓN): TALADRE UN ORIFICIO PARA EL TORNILLO SUPERIOR.

⚠ Attention

La instalación de este tornillo en el ensamblaje exterior es OPCIONAL. Se utiliza para mayor seguridad o cuando la puerta es débil o está deformada.

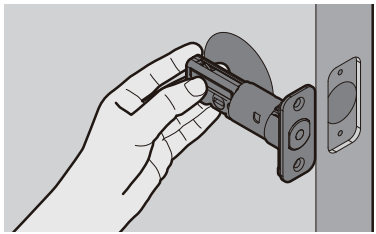
Si instala este tornillo, debe perforar un orificio (3/8 in [10 mm]) en la puerta antes de comenzar la instalación.



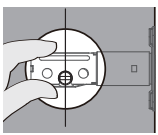


Instalación del cerrojo (continuación)

6 Determine la distancia de retroceso y ajuste el cerrojo



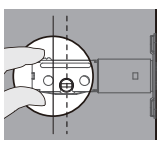
Sostenga el cerrojo en frente del orificio de la puerta con la superficie del cerrojo a ras del borde de la puerta. ¿El orificio ranurado está centrado en el orificio de la puerta?



SÍ

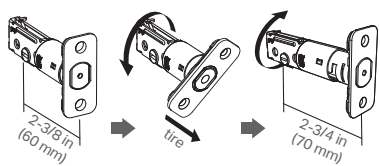
No necesita ajuste.

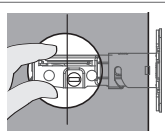
Continúe con el paso siguiente.



NO

El orificio ranurado NO está centrado. Gire y tire del cerrojo como se muestra para extenderlo.





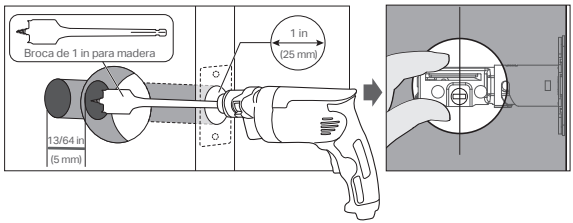
NO

Para un orificio de 1-1/2 in (38 mm), use una broca de 1 in (25 mm) para extender el orificio del pestillo al menos 13/64 in (5 mm) de profundidad (consulte la imagen en la página siguiente).

No es necesario extender el orificio del pestillo para un orificio de 2-1/8 in (54 mm).

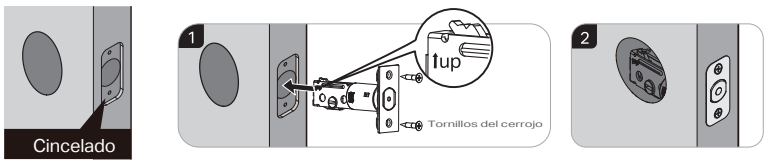
Después de extender el orificio del pestillo, vuelva a insertar el cerrojo para asegurarse de que encaje correctamente.

Instalación del cerrojo (continuación)

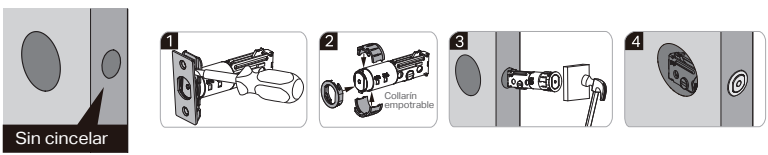


7 Instale el cerrojo.

Cincelado



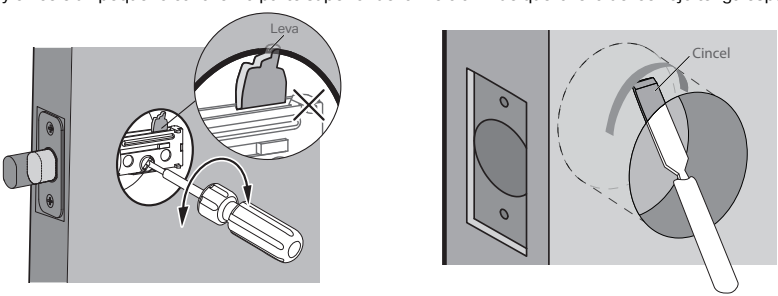
Sin cincelar



8 Después de instalar el cerrojo, gírelo con un destornillador de cabeza plana para verificar que gire suavemente.

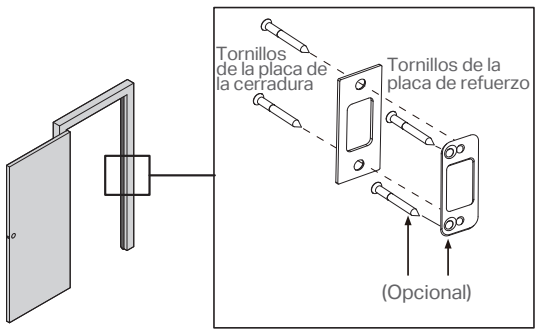
Si no puede girar suavemente, el orificio de la puerta podría ser demasiado pequeño.

Retire el cerrojo y cincele un pequeño canal en la parte superior del orificio a fin de que la leva del cerrojo tenga espacio para girar.

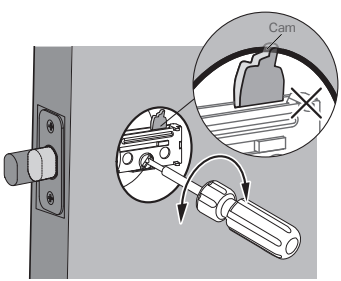


Instalación del cerrojo (continuación)

9 Instale la placa de la cerradura en el marco de la puerta o use la placa existente si el cerrojo funciona sin obstrucciones.



10 Con la puerta cerrada, gire el cerrojo con un destornillador para confirmar que la placa de la cerradura esté en la posición correcta y no interfiera con la rotación.



Instalación del ensamblaje exterior

Herramientas necesarias

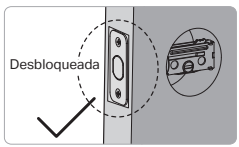


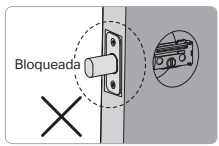
Destornillador Phillips n.º 2

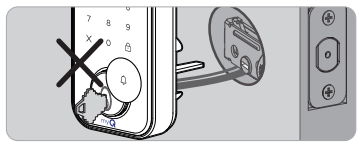
⚠ Attention

Antes de instalar el ensamblaje exterior e interior, asegúrese de que el cerrojo esté completamente retraído (en la posición desbloqueada).

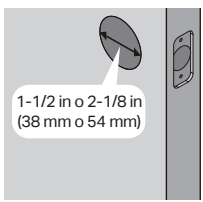
No inserte la llave durante la instalación.







Verifique el diámetro del orificio en la puerta y retire el espaciador si no es necesario.



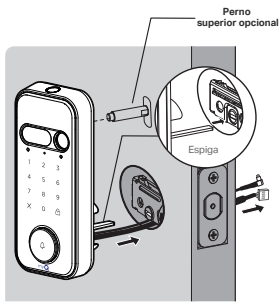
1-1/2 in (38 mm)



Retire el separador

2-1/8 in (54 mm)
Continúe con el paso siguiente

1 Con el cerrojo completamente retraído (en la posición desbloqueada), pase los cables por debajo del cerrojo e inserte la espiga a través de la ranura del cerrojo.



Instalación del ensamblaje exterior (continuación)

⚠ Attention

El tornillo superior y el poste para tornillo en la parte superior son OPCIONALES. Se utiliza para mayor seguridad o cuando la puerta es débil o está deformada.

2 Asegúrese de que el lado de goma de la placa de montaje esté contra la puerta y pase los cables por el orificio rectangular en la placa de montaje.

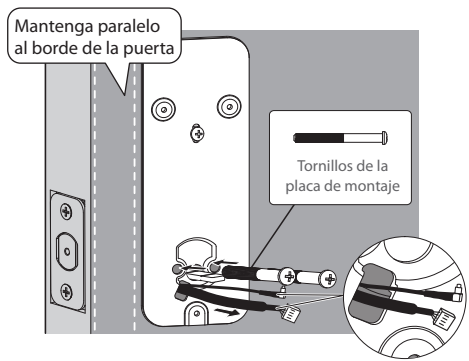
3 Fije la placa de montaje con los tornillos de la placa de montaje. No apriete demasiado los tornillos.

⚠ Attention

Dirija los cables a través del orificio en la placa de montaje.

El tornillo superior en la parte superior es OPCIONAL.

Si elige instalar el tornillo superior, antes de hacerlo, asegúrese de sujetar el poste para tornillo en el orificio del ensamblaje exterior.

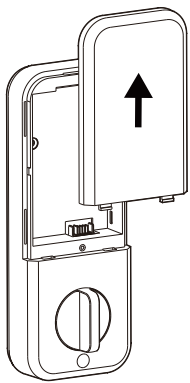


Instalación del ensamblaje interior

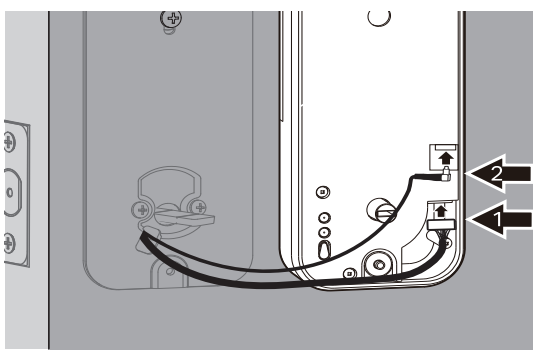
1 Empuje la cubierta de la batería hacia arriba en la dirección que se muestra en la ilustración. Coloque la cubierta de la batería a un lado para los pasos siguientes.

⚠ Attention

No cargue la batería antes de finalizar la instalación de la cerradura.

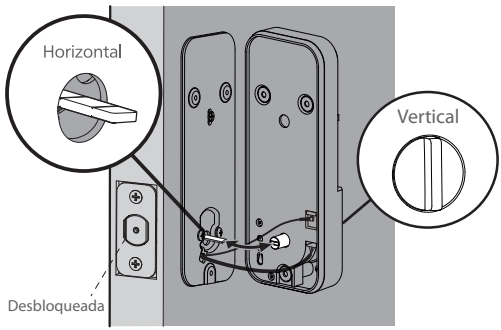


2 Inserte los conectores de cable del ensamblaje exterior en los enchufes del ensamblaje interior. Empuje los conectores con firmeza hasta que queden completamente sujetos. Para facilitar la instalación, conecte primero el cable más grande del rectángulo (1) seguido de las antenas doradas (2)..



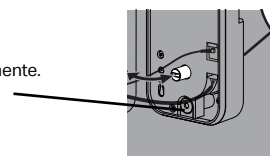
Instalación del ensamblaje interior (continuación)

3 Mantenga el cerrojo manual en la posición vertical. Gire la espiga a la posición horizontal para que se alinee con la ranura del ensamblaje interior. Enrolle el exceso de cable y colóquelo en la cavidad del ensamblaje interior. Asegúrese de que no se pellizquen los cables cuando se instale el ensamblaje interior.

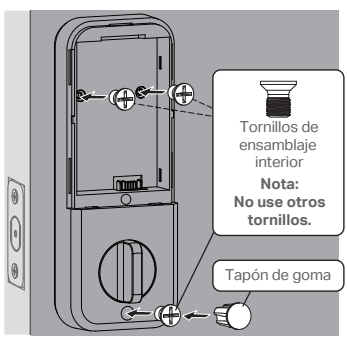


⚠ Attention

Asegúrese de que el cable no esté pellizcado. De lo contrario, la cerradura no funcionará correctamente.



4 Conecte el conjunto interior a la placa de montaje y fíjelo con los tornillos del conjunto interior (tornillos negros de 1/4 pulg.).



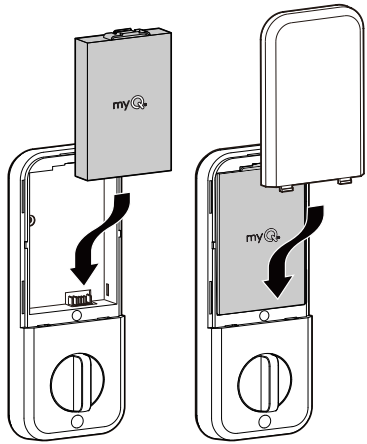
5 Coloque el tapón de goma sobre el tornillo inferior. NO coloque el tapón de goma en su lugar hasta después de insertar el tornillo.

⚠ Attention

NO coloque el tapón de goma en su lugar hasta después de insertar el tornillo.

Instalación del ensamblaje interior (continuación)

6 Instale la batería recargable y vuelva a colocar la cubierta.

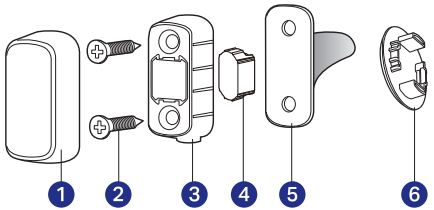


Conéctese a la aplicación myQ

1 En tu dispositivo inteligente, acceda a la aplicación myQ y agregue la cerradura con cámara a su cuenta myQ desde el menú de gestión del dispositivo o escanee el código QR de configuración en la caja o en la etiqueta del producto. La cerradura con cámara debe configurarse en la aplicación myQ antes de poder utilizarla desde la aplicación.



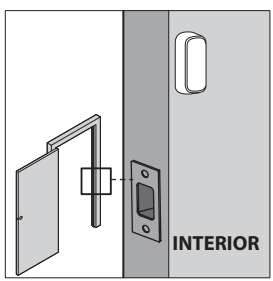
Instale el sensor de la puerta



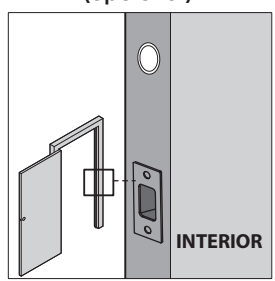
1	Cubierta
2	Tornillos de montaje del sensor de posición de la puerta (opcionales) (2)
3	Caja de montaje
4	Imán
5	Adhesivo de montaje
6	Tapa del sensor de posición de la puerta (opcional)

Consulte la plantilla de montaje del sensor de puerta (en la caja)

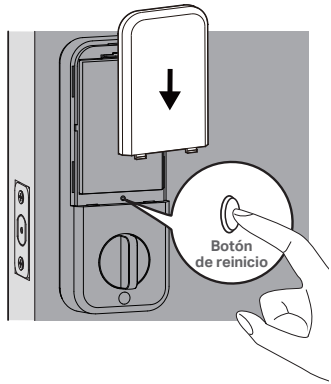
Montaje superficial (recomendado)



Montaje empotrado (opcional)



Restablecimiento de red y restablecimiento de fábrica



Reinicio del Wi-Fi

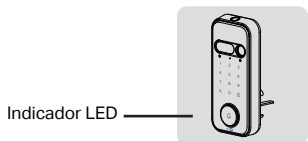
Si su cerradura inteligente con cámara no puede conectarse al Wi-Fi, es posible que necesite actualizar los ajustes de Wi-Fi. Para restablecer la contraseña de Wi-Fi en su dispositivo, mantenga presionado el botón de reinicio hasta que vea una luz LED azul fija. Luego, suelte el botón para ingresar al modo de configuración. La aplicación le pedirá sus credenciales de Wi-Fi.

Restablecimiento de fábrica

Un restablecimiento de fábrica puede servir si planea darle su cerradura inteligente con cámara a otra persona. Con el restablecimiento de fábrica, se eliminarán todos los ajustes de la memoria y se restablecerá a un estado completamente vacío. Para restablecer los ajustes de fábrica de su dispositivo, mantenga presionado el botón de reinicio hasta que vea una luz LED roja fija. Luego, suelte el botón para restablecer de fábrica su dispositivo. El dispositivo volverá a sus ajustes de fábrica.

Additional Notes:

- La luz LED está situada en la unidad exterior.
- Puede resultar útil usar un bolígrafo o herramienta para mantener pulsado el botón de reinicio mientras hace el reinicio.



Resumen de credenciales de usuario

Cada cerradura con cámara admite solo 1 hogar, que puede incluir 1 propietario principal (cuenta myQ) y hasta 15 copropietarios (varias cuentas myQ).

Cada cuenta de myQ admite:

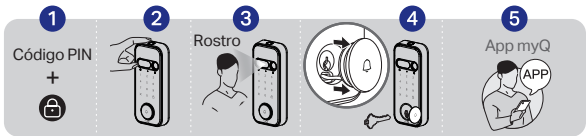
- 1 Código PIN
- 1 reconocimiento facial
- 4 huellas dactilares

Ingrese a la página de Usuarios y Credenciales en el menú de la app myQ para configurar huellas dactilares, detección facial, códigos PIN y Quick Pass (códigos PIN de invitados).

Bloqueo y desbloqueo

Desbloquear la puerta desde afuera

1. Para desbloquear mediante códigos PIN, ingrese su código PIN y presione el icono de candado en el teclado.
2. Desbloqueo con huella dactilar.
3. Desbloqueo facial.
4. Abra con una llave tradicional quitando el botón con el símbolo de campana (🔔).
5. Desbloqueo con la aplicación myQ.



NOTA: Si el teclado no se ilumina al contacto, intente colocar la palma abierta sobre el teclado para activarlo.

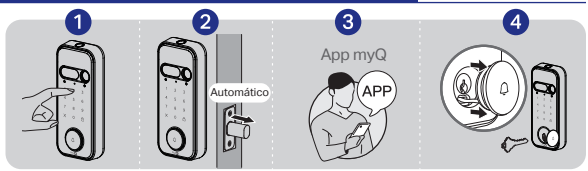
Desbloquear la puerta desde el interior

1. Gire el cerrojo manual a la posición de desbloqueo.
2. Desbloquee con la aplicación myQ.



Desbloquear la puerta desde el exterior

1. Cuando el producto esté desbloqueado, presione el botón de bloqueo en el teclado para bloquear la puerta en modo manual.
2. En el modo de bloqueo automático, el cerrojo se extenderá automáticamente después de que se cierre la puerta y haya pasado una cantidad de tiempo especificada por el usuario.
3. Bloquee con la aplicación myQ.
4. Cierre con una llave tradicional quitando el botón con el símbolo de campana (🔔).



NOTA: Si el teclado no se ilumina al contacto, intente colocar la palma abierta sobre el teclado para activarlo.

Bloquear la puerta desde el interior

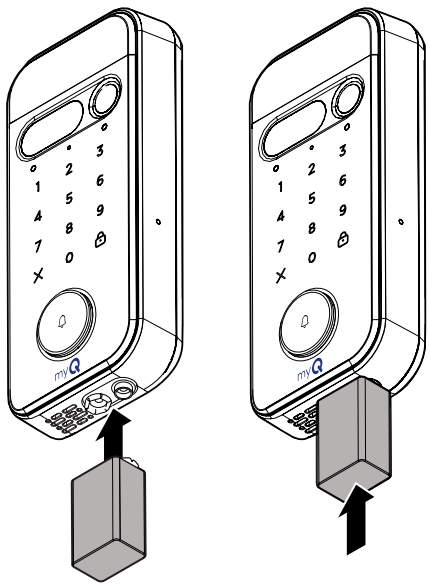
1. Gire el cerrojo manual a la posición de cerrado para bloquear el dispositivo en modo manual.
2. En el modo de bloqueo automático, el cerrojo se extenderá automáticamente después de que se cierre la puerta y haya pasado una cantidad de tiempo especificada por el usuario.
3. Bloquee con la aplicación myQ.



Bloqueo y desbloqueo (continuación)

Desbloqueo de la puerta con alimentación externa

Si la energía de la batería se agota mientras la puerta está bloqueada, aún puede desbloquear la puerta usando la llave tradicional como se muestra arriba. También puede usar una batería de 9 V para alimentar la cerradura usando los terminales debajo del ensamblaje exterior. Simplemente alinee los terminales de la batería con los terminales del ensamblaje exterior y tendrá suficiente energía para abrir la cerradura usando su PIN o huella dactilar.



5 Cómo usar la cerradura con cámara

Indicadores LED de estado: El anillo LED ofrece información sobre el estado según el color de LED en la parte delantera de la unidad.

Anillo LED

Lo que se ve	Lo que significa
Blanco fijo	Encendiendo
Azul parpadeante	Ya puede configurarse en la aplicación myQ
Azul fijo	El Bluetooth está conectado
Alterna entre azul y verde	Conectándose a Wi-Fi
Verde parpadeante	Conectándose a myQ
Verde fijo	Conectado a myQ
Rojo fijo	Se está presionando el botón de reinicio, y el dispositivo se está restableciendo de fábrica
Azul pulsante lento	El botón del timbre está presionado
Naranja giratorio	Batería baja; debe cargarse
Blanco giratorio	Bloqueo de la puerta
Verde giratorio	Credencial aceptada; se desbloquea la puerta
Rojo parpadeante	Credencial rechazada

LED de estado de la cámara

Lo que se ve	Lo que significa
Verde fijo	Cámara encendida/grabando

LED de batería

Lo que se ve	Lo que significa
Rojo fijo	Cargando
Verde fijo	Totalmente cargada
Alterna entre azul y verde	Cargador incorrecto (revise la página de solución de problemas)

Secuencia de restablecimiento

Lo que se ve	Lo que significa
Azul fijo	Suelte el botón de reinicio para ingresar al modo de configuración
Rojo fijo	Suelte el botón de reinicio para ingresar al modo de restablecimiento de fábrica

6 Resolución de problemas

Problema	Solución
La batería no carga.	• Confirme que el cable de carga esté completamente insertado en la batería y el cargador. • Para un mejor rendimiento, carga con un cargador USB-C PD que pueda admitir 15 W (5 V = 3 A) o • 18 W (9 V = 2 A). • Evite usar cargadores de teléfono antiguos de 5 V/1 A o los hubs multipuerto, ya que es posible que no suministren suficiente energía. • Asegúrese de usar un cable USB-C fiable con una capacidad de 3 A o más.
El teclado no se ilumina al presionarlo.	• Asegúrese de que la superficie del teclado esté limpia. • Si el teclado no se ilumina al contacto, intente colocar la palma abierta sobre el teclado para activarlo.
El cerrojo se mueve en la dirección incorrecta.	• Recalibre el cerrojo; siga los pasos que se indican en la aplicación myQ.
El cerrojo emite un sonido, pero no se mueve durante la calibración.	• Es posible que los tornillos de la placa de montaje estén demasiado apretados. Afloje un poco los tornillos e intente de nuevo. • Asegúrese de que no haya obstrucciones dentro del ensablaje. • Asegúrese de que el ensamblaje exterior e interior estén alineados y paralelos al borde de la puerta. Asegúrese de que las conexiones por cable no estén pellizcadas y estén bien conectadas.
El cerrojo solo gira con la llave o con el giro del pulgar	• Asegúrese de que la batería esté cargada e instalada en el dispositivo. • Asegúrese de que la puerta esté bien alineada y que no haya interferencias entre el cerrojo y la placa de cierre. • Es posible que los tornillos de la placa de montaje estén demasiado apretados. Afloje un poco los tornillos e intente de nuevo. • Asegúrese de que las conexiones por cable no estén pellizcadas y estén bien conectadas.
El cerrojo no se bloquea y/o se desbloquea después de la instalación.	• Asegúrese de que la puerta esté bien alineada y que no haya interferencias entre el cerrojo y la placa de cierre. • Asegúrese de que la distancia de retroceso del cerrojo esté configurada a la longitud adecuada. Consulte la página 9. • Es posible que deba recalibrar el cerrojo; siga los pasos de la aplicación myQ.
La cerradura de la puerta queda suelta cuando los tornillos están completamente apretados.	• Vuelva a comprobar la compatibilidad de su puerta. La cerradura funciona mejor para puertas de 1 3/4 pulgadas a 2 pulgadas de grosor (4.45 cm a 5.08 cm).
Si los problemas descritos anteriormente persisten:	• Retire y reemplace la batería. • Si reiniciar la batería no funciona, es posible que deba restablecer la cerradura a los valores de fábrica y volver a provisionar la cerradura.
Si tiene problemas que no se muestran aquí:	• Para mayor asistencia, visite el sitio web https://support.chamberlaingroup.com/

7 Recursos adicionales

Contrato de software

El uso de este producto y del software que incluye está sujeto a los avisos de derechos de autor, los términos y las condiciones accesibles en la aplicación myQ®. Abra el menú de la aplicación y seleccione "Ayuda"; luego, "Licencia y condiciones de uso" para obtener más información.

¿Necesita ayuda?

Vaya a: support.chamberlaingroup.com.

Garantía limitada de un año

The Chamberlain Group LLC (en adelante, el "Vendedor") garantiza al primer consumidor que compre este producto que está libre de defectos de materiales o de mano de obra durante un período de 1 año a partir de la fecha de compra.

Debido a que el Vendedor no puede controlar la calidad de los productos que venden los vendedores no autorizados, la presente garantía limitada se aplica únicamente a los Productos que se le compraron al Vendedor o a un revendedor autorizado en los Estados Unidos o Canadá, salvo que la ley disponga lo contrario. El Vendedor se reserva el derecho a rechazar las reclamaciones de garantía por parte de los compradores que adquirieron sus Productos a través de vendedores no autorizados, incluidos los sitios de Internet no autorizados.

ADVERTENCIA: Con este producto, puede exponerse a sustancias químicas, incluido el plomo, que el Estado de California reconoce como causantes de cáncer o anomalías congénitas u otros daños reproductivos. Para obtener más información, visite www.P65Warnings.ca.gov.

Declaración de la FCC

Advertencia: Los cambios o las modificaciones a esta unidad que no sean aprobados en forma expresa por la parte responsable del cumplimiento pueden invalidar el permiso del usuario para usar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y encontrado en cumplimiento con los límites correspondientes a un dispositivo digital de la Clase B, conforme a la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra la interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones. Sin embargo, no existe garantía de que no ocurra interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Cambiar de dirección o de lugar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en un tomacorriente en un circuito diferente de donde esté conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico de radio/TV con experiencia para que le ayude.

El dispositivo no se debe colocar ni funcionar junto con ninguna otra antena o transmisor.

Declaración de exposición a la radiación de RF de la FCC Precaución: Para cumplir con las pautas de exposición a RF de la FCC, coloque el producto a una distancia mínima de 20 cm de las personas cercanas.

Declaración de IC

Este dispositivo cumple con los estándares de los equipos RSS exentos de licencia del Departamento de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

El dispositivo cumple con los límites de intensidad de campo de RF; los usuarios pueden consultar la información canadiense sobre la exposición a RF y el cumplimiento.

Este dispositivo digital de la Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003 (B)/NMB-003(B).

Este equipo se debe instalar y operar a una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y el cuerpo de la persona.

Frecuencia de funcionamiento

Frecuencia de funcionamiento de Wi-Fi de 2.4 GHz:

2412-2462 MHz para 802.11b/g/n(HT20)

2422-2452 MHz para 802.11n(HT40)

Frecuencia de funcionamiento de NFC: 13.56 MHZ

Frecuencia de funcionamiento de Bluetooth LE: 2402-2480 MHz

Voltaje de funcionamiento: 6.0 V ~ 8.8 V

Especificaciones de la batería integrada:

Capacidad nominal: 8500 mAh

Energía nominal: 65.45 Wh

Voltaje nominal: 7.7 V

©2026 The Chamberlain Group LLC myQ y el logotipo de myQ son marcas comerciales, marcas de servicio o marcas registradas de The Chamberlain Group LLC. Todas las demás marcas comerciales, marcas de servicio y nombres de productos utilizados en este documento pertenecen a sus respectivos propietarios.
The Chamberlain Group LLC. 300 Windsor Drive, Oak Brook, IL, 60523, Estados Unidos.

114-6224-000 (Rev. B)